

Louisiana State University

LSU Scholarly Repository

LSU Historical Dissertations and Theses

Graduate School

1956

A Glossary of the French Spoken in Church Point, Acadia Parish, LA.

Ferdinand John Iseringhausen

Louisiana State University and Agricultural & Mechanical College

Follow this and additional works at: https://repository.lsu.edu/gradschool_disstheses



Part of the [French and Francophone Language and Literature Commons](#)

Recommended Citation

Iseringhausen, Ferdinand John, "A Glossary of the French Spoken in Church Point, Acadia Parish, LA." (1956). *LSU Historical Dissertations and Theses*. 8191.
https://repository.lsu.edu/gradschool_disstheses/8191

This Thesis is brought to you for free and open access by the Graduate School at LSU Scholarly Repository. It has been accepted for inclusion in LSU Historical Dissertations and Theses by an authorized administrator of LSU Scholarly Repository. For more information, please contact gradetd@lsu.edu.

A GLOSSARY OF THE FRENCH SPOKEN IN CHURCH POINT,
ACADIA PARISH, LA.

A Thesis

Submitted to the Graduate Faculty of the
Louisiana State University and
Agricultural and Mechanical College
in partial fulfillment of the
requirements for the degree of
Master of Arts

in

The Department of Foreign Languages

by
Ferdinand John Iseringhausen
B. A., Southwestern Louisiana Institute, 1949
August, 1956

UMI Number: EP69926

All rights reserved

INFORMATION TO ALL USERS

The quality of this reproduction is dependent upon the quality of the copy submitted.

In the unlikely event that the author did not send a complete manuscript and there are missing pages, these will be noted. Also, if material had to be removed, a note will indicate the deletion.



UMI EP69926

Published by ProQuest LLC (2015). Copyright in the Dissertation held by the Author.

Microform Edition © ProQuest LLC.

All rights reserved. This work is protected against unauthorized copying under Title 17, United States Code



ProQuest LLC.
789 East Eisenhower Parkway
P.O. Box 1346
Ann Arbor, MI 48106 - 1346

ACKNOWLEDGMENT

I wish to express my gratitude to Dr. John Guilbeau who so diligently and patiently checked the material I gathered and guided me through my work. I would also like to thank my mother, who gave me the opportunity to attend the University; the people of Church Point who wittingly or unwittingly served as informants for this study; and Arlette Stafford, who typed my thesis.

TABLE OF CONTENTS

Acknowledgment	ii
Abstract :	iv
Introduction	v
Glossary	1
Bibliography	138
Biography	139

ABSTRACT

The purpose of this thesis is to study the vocabulary and phonology of the French spoken in Church Point, Louisiana. This study consists mainly of a glossary representing a large cross-section of the everyday vocabulary of Church Point French, regardless of provenance. To give as complete a picture as possible, an attempt has been made to present the vocabulary by concepts. Where a concept is represented by several forms, the most common one is given as the main entry, followed by the other forms. These are repeated in their alphabetic place in the glossary with a reference to the main entry. Each concept is defined in English, and it is accompanied by an illustrative sentence whenever it was deemed advisable to do so in the interest of greater clarity. All forms and illustrative sentences are written in a phonetic alphabet. A short analysis of the phonology is given in the Introduction.

INTRODUCTION

Church Point is located in the Northeastern part of Acadia Parish, one of the French speaking parishes of Louisiana. The Acadian variety of Louisiana French is the predominant language spoken in this area.¹ While no statistics are available as to the percentage of the residents who speak French, the compiler, from his own observations along with an estimate taken from various businessmen and town officials, would place the figure at approximately ninety percent. Of these, many members of the older generations speak the local French only, whereas the younger groups are more or less bilingual (English and Louisiana French). The majority of the non-French-speaking people are workers who have moved in with various new industries.

It is the purpose of this thesis to study the vocabulary and phonology of the French spoken in Church Point. For this study we have made use of a questionnaire, informants from the area, and a phonetic alphabet.

Questionnaire. The questionnaire used for this study is based on the one devised by von Wartburg, but modified to fit the needs of this region. The questionnaire thus obtained, containing over two thousand concepts, represents a large cross-section of the common everyday vocabulary of Church Point French.

¹For a classification of the varieties of Louisiana French, see William A. Read, Louisiana French (Baton Rouge; Louisiana State University Press, 1931) pp. xvii-xxiv.

Informants. The material was collected between April, 1954, and October, 1955. Working with the questionnaire, the compiler interviewed individually informants of various age levels, social statuses, and occupations. In addition, information was obtained from people in groups on the streets, in saloons after working hours, and at the cotton gins. Words obtained from individuals were not accepted as representative until they had been verified by other native speakers of the area.

Below is a list of the informants along with their ages and occupations.

Joseph B. Benoit, 24. Lived on a farm until he graduated from High School. At present he is a bartender.

Mrs. Albert Breaux, 79. A storekeeper for twenty-nine years, she now operates a boarding house.

Mr. Earl Hargroder, 52. Banker and General Insurance Salesman.

Mr. Abram Thibodeaux, 46. Owner of Thibodeaux Chevrolet Company.

Mr. Noah Leger, 59. Landowner and farmer.

Mrs. Noah Leger, 55. Farm housewife.

Mr. Jean Baptiste Bergeron, 60. Farmer.

Mrs. Jean Baptiste Bergeron, 60. Farm housewife.

Mr. Maurice Huckaby, 58. Mechanic.

Mrs. Maurice Huckaby, 62. Housewife.

Mr. Preston Bergeron, 37. He was formerly a farmer. At present he works in a hardware store.

Mr. Armas Bellard, 70. Retired farmer.
Mrs. Armas Bellard, 53. Housewife.
Mr. Perry Smith, 47. Rice farmer.
Mr. Leopold Richard, 60. Blacksmith.
Mr. Lastie Bergeron, 61. Retired farmer.
Mrs. Lastie Bergeron, 58. Housewife and seamstress.
Mr. Roy Beaugh, 35. Notary Public and bookkeeper.
Mr. Joshian Carriere, 73. Retired farmer.
Mrs. Joshian Carriere, 65. Waitress and housewife.
Mrs. Ferdinand Leger, 36. Housewife.
Mr. Juste Leger, 73. Farmer.
Mr. Theo Leger, 38. Undertaker.
Mr. Louis Beaugh, 65. Drivers license official.
Mr. Thannas Smith, 64. Carpenter.
Mrs. Thannas Smith, 64. (Deceased in 1954) Housewife.
Mr. Francis David, 45. Manager of a potato canning
company.

Phonetic Alphabet. The phonetic alphabet used to transcribe the French spoken in Church Point is given below, with examples indicating the sound of each. The examples are taken from Standard French except as indicated in parenthesis after the word.

à as in pas (back variety)

â as in dans

b as in bon

ç as in church (English)

d as in danse

é as in été
è as in belle
ê as in mat (English)
ë as in fin (nasalized è)
f as in frais
g as in gant
h as in head (English)
î as in qui
ï as in fit (English)
j as in jaune
ĵ as in judge (English)
k as in car
l as in le
m as in merci
n as in nez
ñ as in compagne
ŋ as in thing (English)
ô as in beau
ò as in port
õ as in pont
œ as in peu
ø as in le
ø̃ as in peur
œ̃ as in un
p as in pris
r as in règle (alveolar flap)

s as in salir
š as in chaise
t as in toupie
ú as in loup
ù as in book (English)
û as in lu
ü (open variety)
v as in vent
w as in oui
ŵ as in lui
y as in yeux
ÿ (nasal variety of y)
z as in zèle

The alphabetical order of the symbols is as above, except that é è ê are alphabetized as one letter without regard to the written accents, as are also the groups œ æ œ, í î, ó ò, ú û, and ü.

The stress accent normally falls on the final syllable of a word. On these no further indication of the accented syllable is necessary. In the case of a few words, mostly of English origin, the accent is displaced. In these cases, the symbol (ˈ) is placed in front of the accented syllable: ˈdɛpœ, ˈʃœbœ ˈlajœ.

An elevated z at the end of a numeral indicates that it may be pronounced in liaison: tröt^z: tröt lív, but tröt^z œf or tröt œf.

An elevated n indicates that it is pronounced only in liaison: mõⁿ: mõ gàrsõ, mõn õfõ.

Commonly used English words which have not been gallicized are given in the glossary in regular English orthography and enclosed in quotation marks.

Abbreviations. The following abbreviations are used in the glossary:

adj.	adjective
adv.	adverb
anat.	anatomical
conj.	conjunction
ecc.	ecclesiastical
f.	feminine
imper.	imperative
interj.	interjection
m.	masculine
med.	medical
n.	noun
ornit.	ornithology
pers.	personal
pl.	plural
poss.	possessive
prep.	preposition
pron.	pronoun
rel. pron.	relative pronoun

sing.	singular
subj.	subject
v. i.	verb intransitive
v. r.	verb reflexive
v. t.	verb transitive

Phonology

The sounds of the French spoken in Church Point occur as follows.

i i

In a free syllable the sound is generally i: lí, kíté.

In a checked syllable it generally is i with some speakers: lím, lív; i with other speakers: lím, lív. Sometimes i and i alternate freely in a checked syllable in the speech of the same individual.

é è ê

é occurs before r (pêr, pêdrí) and elsewhere in a few words of English origin (kêp).

é usually occurs in a free syllable: àlé, éklà, ékl.

è usually occurs in a checked syllable: bèl, pèlté.

But in the case of some speakers é occurs in a checked unaccented syllable: pélté.

à

à in all positions is usually a slightly back variety.

ó ò

In an accented checked syllable, it is usually ò: bòt, pòrt. However, in many words, in this position, ó occurs as an alternant form of ú: púr and pór, úrs and órs. The sound ó also occurs in this position in some words of English origin: šiférób, stòv (alternating with stòv).

In an accented free syllable it is generally ó: pó, dràpó, bóbó. However, the combination wò (which in a few words alternates with wà) occurs in this position: twò, mwò, bwò, jwò; màlàdrwò and màlàdrwàt. In some words this wò alternates with ò: frwò and frò, krwò and krò.

In an unaccented free syllable it is generally ó: sóté, kópyé, kólǝn. Preceded by w, however, it is ò: lwòyé, nwòyé, mwòtyé, fwòyé. This wò alternates in some words (1) with wà: swòsǝt and swàsǝt, (2) with ò: lwòyàl and lòyàl.

In an unaccented checked syllable ó and ò alternate freely: dórmir and dòrmir, pórté and pòrté, nyóksé and nyòksé.

ú ù

In a free syllable the sound is generally ú: lú, púrí.

In a checked syllable it is ú with some speakers (bút) and ù with others (lùr, pùrswìr). Sometimes ú and ù alternate in the speech of the same individual (kúrbúyǝ, kùrbúyǝ).

ű ü

In a free syllable the sound is generally ű: sǝsű, púnèz.

In a checked syllable it is û with some speakers (pûs, ûlsêr), and ù with others (mûs, pûrjé). Sometimes û and ù alternate in the speech of the same individual (kûlbût, kùlbût).

œ œ

It is generally œ in a checked syllable: œs, œrœz. Elsewhere it is generally œ: œré. However, in the speech of the community œ alternates in many words with û and ù in a checked syllable: lûn and lœn, mûl and mœl, mûryé and mœryé.

ə

It functions as "mute e" in Standard French. It is usually dropped when preceded by only one consonant: j é vú l (ə) gàrsø. Elsewhere it usually remains: pór lə gàrsø.

The nasal vowels are ǣ, ø, ẽ, œ. The sound ǣ is of limited use in the area; the great majority of speakers use ø instead. It is to be noted that these nasal vowels are frequently only partially nasalized.

The semi-vowels are, as in Standard French, y, w, ŵ: yàrd, byě, fíy; wí; ŵít.

The following consonants are as in Standard French: p, b, t, d, k, g, f, v, s, z, š, j, l, m, n, ñ, r. The r is a tongue-tip flap.

In addition the following sounds occur: h, ɳ, ʃ, č, ǰ: hó, sílɳ, køpøyé, čòk, ǰélé.

àb. See àrb.

àbil. See smàt.

àbímé, v. t. To abuse; to damage. See dómàjé and màsàkré.

àbitàsyö; plàs, n. f. Farm.

àbitö; rékóltèr; fêrmyé (seldom used), n. m. Farmer; tenant.

àbiyé, v. t. To dress. v. r. To dress oneself. See šöjé.

àbórdé, v. t. To bump (something or someone); to wreck.
v. r. To bump oneself; to wreck.

àböðöné, öböðöné, v. t. To abandon, to give up.

àbrikó, n. m. Apricot.

àbrikótyé, n. m. Apricot-tree.

àbsé, n. m. Abscess.

àbsët, n. f. Yellow flowered bitter-weed; a liquor.

àdmèt(r), v. t. To admit. v. i. To admit (to hospital,
etc.). j àdmé s é vré. í vö l àdmèt(r) à l ópítàl.

àdóré, v. t. To adore; to worship.

àdúsir; sükré, v. t. To sweeten with sugar.

"aerial", n. m. Aerial, radio antenna.

àfêr; šòz, n. f. Thing, affair. léz àfêr và byë; lé šòz
và byë, things, affairs are going well. léz àfêr và mál;
lé šòz và mál, things, affairs are not going well.

àfílé; égwízé, v. t. To sharpen, to file. See límé.

àfírmé, v. t. To affirm, to declare.

àfrö(t), n. m. Insult.

àfröté, v. t. To insult. íl à àfröté sà mër.

àgàsé, v. t. To annoy. àvwàr (àwàr) lé dö àgàsé, to set
the teeth on edge.

àgrémö, n. m. Pleasure, peaceful moment. j é pú d àgrémö
dépú lè ptí é né.

àgréyàb, adj. Agreeable, pleasing.

àj, n. f. Age. kèl àj t à; kõmyě vyă t é.

à jě, à jě, prep. ph. Sober; fasting.

àk, n. m. Acre.

àkàhòl, àkàhòl, n. m. Alcohol.

àkòr, n. m. Agreement. èt d àkòr, to agree, to be in agreement. tõbé d àkòr; tõmbé d àkòr.

àkòrdéyõ, àkòrdéyõ, n. f. Accordion.

àkróšé, v. t. To hook; to hitch; to hang on a hook. v. r. To get caught or hooked.

àkrúpìr, v. r. To squat, to crouch.

àksídõ, n. m. Accident.

àksyõ, n. f. Action.

àkúrwàr. See ékúrwò.

àlé, n. f. Alley. v. i. To go. v. r. To go away. í và s òn àlé, he will go away. và tõ, go away.

àlën, n. f. Awl.

àlkàhòl. See àkàhòl.

àlmànàk, àrmànàk, n. m. Almanac, calendar.

àlõtùr; ótùr, prep. About; around. j é vù tõ frêr àlõtùr mĩdí. j l é vù àlõtùr là mézõ.

àltêr, n. f. Artery.

àlúmé, v. t. To light; to set on fire.

àlúmèt, n. f. Match.

àlwàz. See éklêr.

àlyõs, n. f. Wedding-ring.

àméríkě(n), n. m. & f., adj. m. & f. American.

àmi; kàmàràd; kõpõyõ, n. Friend, comrade.

àmídǒ, n. f. Starch.

àmídǒné, v. t., v. i. To starch (clothes).

àmítýé, n. f. Friendship; affection.

àmǒnd, àmǒŋ, n. m. Almond.

àmúzé, v. t. To amuse. v. r. To amuse oneself; to have a good time.

ànímàl, n. m. Animal. See bétày.

ào, n. m. August.

àpà, n. f. Bait.

àpétí, n. f. Appetite.

àplé, v. t. To call; to name. v. r. To be called, to call oneself.

àpóplèksí, n. f. Apoplexy.

àpórté. See pórté.

àpré, prep. After. See èt.

àpré mǐdí. See mǐdí.

àprǒn, v. t., v. i. To learn.

àprǒtí, n. Apprentice.

àpúyé, v. t. To hold up by means of a prop; to lean (something against a wall, etc.). v. r. To lean.

àrb, àb, n. m. Tree. íl d àrb, n. f. Clump of trees.

àrdwàz (old), n. f. Slate (tablet of slate for writing upon).

àrèt, n. f.; òs dæ pwòsǒ; òs à pwòsǒ, n. m. Fish bone.

àrété, v. t. To stop, to stop (motors); to hold up; to arrest. v. i., v. r. To stop. See étèn.

àrgó, n. m. Claw (of chicken); hoof (of pig).

àríkó, n. m. Snap bean, string bean.

àrjǝ, àrjǽ, n. f. Silver; money.

àrkókǽ, n. m. Cockle-bur.

àrk ǝ syèl, n. f. Rainbow.

àrmànàk. See àlmànàk.

àrmwàr, n. f.; šífǽrób, šífǽrób, n. m. Wardrobe (furniture).

àrózé, v. t., v. i. To sprinkle, to water (plants, etc.).

àrózwàr, àrézwàr, n. f. Watering-pot.

àrǝjé, v. t. To arrange, to put in order; to regulate; to fix; to castrate. v. r. To prepare oneself; to come to an agreement. àrǝjé l fǽ, to arrange the ashes (in a fireplace, etc.); to regulate the fire (in a heater, etc.). See kúpé and màrké.

àrǝjǽr dǽ "radio", àrǝjǽr dǽ rédíyó; "radioman", rédiyó "man", n. m. Radio repairman.

àrézwàr. See àrózwàr.

àrpǝ, n. m. Arpent.

àrs, n. m. Ace (in playing cards).

àrtyêr. See jàrtyêr.

àryêr. ǝn àryêr, prep. ph. Behind, on the other side of. See dàryêr.

àsé, adv. Enough, sufficiently.

àséyé. See éséyé.

àsézǝné, v. t. To season (food).

àsézǝnmǝ, n. f. Seasoning (pepper, onions, garlic, salt, etc.).

àsír; àswàr, v. t. To seat. v. r. To sit. èl à àsí l ǝfǝ sú là šéz. í s à àsí.

àsísté. See édé.

àsístǝs. See èd.

àsmàtǝ. See màtǝ.

àspik, n. f. Asp.

àstèr, adv. Now.

àsùré, v. t. To assure; to insure.

àswàr. See àsir.

àsyé, n. m. Steel.

àsyèt, n. f. Plate (a small shallow vessel used at table).

àštèr, n. m. Buyer. íl é ɔ̃n àštèr dœ pàtət.

àtàsé. See klúé.

àtíné; tàkiné, v. t. To tease.

atlé, v. t. To harness, to hitch (horses, mules, etc.).

àtɔ̃n, ɔ̃tɔ̃n, v. t., v. i. To hear.

àtɔ̃syɔ̃, ɔ̃tɔ̃syɔ̃, n. f. Attention; care. í fé àtɔ̃syɔ̃.

àtɔ̃tíf, adj. Attentive. íl é àtɔ̃tíf.

atràp, n. f. Trap (for mice and rats). See pyèj.

atràpé, v. t., v. i. To catch. See prɔ̃n.

àvâlàs, n. f.; délúj, n. m. Downpour. àvêrs, n. m., adv.

Downpour, very much (rain). ɔ̃n à ú ɔ̃n àvêrs. We had a downpour. í múy àvêrs, í múy ɔ̃n àvêrs. It rains very much.

àvâr, n. m. Miser. adj. Stingy. àvâr is used when speaking ill of a stingy person. See šiš.

àvèk, prep. With, by means of.

àvêrs. See àvâlàs.

àvisé, v. t. To screw (a nut, a screw).

àvókà, n. m. Lawyer.

àvɔ̃ midí. See màtɛ.

àvɔ̃t yêr, àvɔ̃z yêr, adv. Day before yesterday.

àvòg. See blàyn.

àvògl. See blàyn.

àvòglé. See blàyn.

avrí, avril (seldom used), n. m. April.

àvwàr, àwàr, v. t. To have, to possess; to feel (pain, hunger); to be aged (so many years); to give birth to, to bear youngs, to drop youngs. àvwàr (àwàr) œn œfœ, to give birth to, to possess a child. là júmœ à ú œ púlœ, the mare had a pony.

àvwàr là tèt sèk. See bòl ("headed").

àvwàr l êr. See söblé.

àwàr. See àvwàr.

ày, n. f. Garlic.

àyú; éyú; éú; ú, adv. Where.

ǣ

ǣ. See œ. (With some speakers the sounds ǣ and œ alternate freely. Many speakers do not use ǣ at all).

ǣj. See œj.

ǣk. See œk.

ǣm, n. f. Soul.

ǣné. See œné.

ǣs. See œs.

b

bà, n. m. Stocking.

bà(s), adj. m. & f. Low.

bàbín. See lèv.

bàbíyé. See krélé and díspúté.

bàg, n. f. Ring (for finger).

bàk, n. f. Watering trough. See òj.

bàké, n. m. Bucket (for water, feed, etc. Used chiefly around a barn).

bàl, n. m. Dance. n. f. Bale (cotton, hay, etc.); bullet.

bàl dæ fwě. See fwě.

bàl dæ kótõ. See kótõ.

bàlé, n. m. Broom.

bàlën, n. f. Whip (with a long stock, used on buggies); whale. See fwèt.

bàlóté. See kàràkólé.

bàlõs. See róměñ.

bàlõsé, v. t. To balance; to rock.

bàlyé, v. t., v. i. To sweep.

bàlyèr, bàlyèz, n. m. & f. Sweeper, one who sweeps.

bàr, n. f. Pain across the belly. íl àvé èn bàr dõ l võt.
See súlún.

bàràj, n. m. Barrier, dam.

bàràk (old), n. f. Churn.

bàrb, n. f. Beard.

"barber shop", n. m., šòp dæ bàrbyé, n. f. Barber shop.

bàrbúyé, v. t. To dirty, to soil; to bungle. v. r. To dirty oneself, to get dirty; to besmear oneself. See sàlir.

bàrbú, n. f. Blue channel catfish.

bàrbyé, n. m. Barber.

bàrdó, n. m. Shingle (a thin piece of wood used for roofing).

bàré, v. t. To lock, to bar or fence up. v. r. To lock oneself up.

bàrí, n. m. Barrel, cask, keg.

bàrj. See bêrj.

bàröké. See kàràkólé.

bàrúš (old), n. f. Carriage (two-seated).

bàryêr, n. f. Fence.

bàsé, bàsèt, n. m. & f. Short person or animal. adj.
Short (not tall).

bàsě, n. m. Pail (milk pail, etc.). bàsě à lé, milk pail.
bàsě dé mě, wash basin (made of metal). See bòl à mě.

bàsyêr, n. f. Area that is lower, deeper, than the surrounding land. It is usually inundated by heavy rains.
See plàtě, màré and vívyé.

bàt, v. t. To beat, to defeat; to churn; to thrash (rice, etc.); to forge, to hammer. v. r. To fight. See fòrjé.

bàtâr(d), n. m. & f. Bastard. bàtâr(d) adj. m. & f.; pà líjítìm, adj.; pà líjétìm, bastard, illegitimate.

bàtàyòr, bàtàyèz, n. m. & f. A combative or disputatious person. adj. m. & f. Combative; disputatious.

bàtìr; fêr (èn mézò, etc.); köstrwìr, v. t. To build, to construct.

bàtis, bàtis, n. f. Building.

bàtístêr; sêrtífíkà d bàtëm, n. m. Certificate of baptism.

bàtízé, v. t. To baptize.

bàt læ bèr. See bèr.

bàt læ rí. See rí.

bàtó, n. m. Boat; ship. See píróg and skíf.

bàtò, n. m. Stick.

bàtèz, n. f. Thrashing-machine.

bàtwàr (old), n. m. Washerwoman's paddle.

- bàv, n. f. Drivel, slaver (of children and animals).
- bàvårdé, v. i. To chatter, to babble.
- bàvårdèr, bàvårdèz, n. m. & f. Chatterer, talkative person.
- bàvé, v. i. To slobber, to drivel.
- bày, n. f. Tub. bày à làvé, large washtub. bày à pyé, small tub, foottub.
- bàyé, v. i. To yawn.
- bàyú, n. m. Bayou, a natural stream of water usually navigable. kúlé, n. f. A natural stream of water, smaller than a bàyú and not navigable.
- bàzàr. See "church fair".
- bàzõné, adj. Freckled.
- bàzõnür, n. f. Freckle.
- "beauty shop", n. m. Beauty shop.
- bégàs. See békàs.
- bégéyé, v. i. To stammer, to stutter.
- bégéyèr, bégéyèz, n. m. & f. Stammerer, stutterer.
- bégèr. See čàmõdèr.
- bèk, n. m. Beak; spout; mouth (of bottle); kiss.
- békàs, bégàs, n. f. Woodcock.
- békàsín, n. f. Greater and lesser yellowlegs (ornit.).
- béké, v. t., v. i. To kiss. See õbràsé.
- bèkiy, békiy, n. f. Crutch; stilt.
- békté. See píkóšé.
- bèl. See bó.
- bèl fìy, bèl fíy, n. f. Daughter-in-law.
- bèl sèr, n. f. Sister-in-law.

bélyé. See mútö.

bêr. See mústíkêr.

bêrj, bàrj, n. f. Barge.

bêrj dæ fwě. See fwě.

bêrník, bêrnìk. s é bêrník, it's too bad. s í mõt dö mö
šàr s é bêrník.

bêrs, n. f. Rocker (furniture).

bêrsé, v. t. To rock (in a rocking chair), to rock (babies).
v. r. To rock oneself.

bêrsó, n. m. Cradle.

bésé, v. t. To lower, to let down, to reduce the height of;
to bow (the head, etc.). v. r. To stoop, to bow down, to
be lowered.

bésé là vü. See ày.

bésé léz yé. See ày.

béšé. See pèlté.

bèt, n. f. Cow. n. f. pl. Cattle. adj. Silly, stupid,
foolish. See fú, těbré, kúyö(n) and bétày.

bétày, n. f. Animals. (Usually a horse or a mule, occa-
sionally a cow. n. f. pl. Usually horses and mules,
occasionally cows). See ànimàl and bèt.

bétiz; fólrí, n. f. Folly, foolishness.

bétó. See byě vít.

bèt püyöt, bèt püyöt, n. f. Polecat, skunk.

bétràv, n. f. Beet.

bèt rúj, n. f. Redbug.

běné, n. m. Sesame plant and seed. (The seeds are used to
make pralines).

běyé, n. m. Fritter. běyé d fàrín dæ frómö, flour fritter.
běyé d fàrín dæ màyí, corn fritter.

běywàr, n. f. Bathtub.

bíbít. See pìn.

bíbrǝ. See búbrǝ.

bíl, bìl, n. f. Bile.

bíyàr. See jwé ó bíyàr.

bíyé, n. m. Paper money.

"black rot", n. m. Black rot (a disease in sweet potatoes).

"black top", n. m. Macadam road. v. t. To macadamize. lě

"black top" é bǝ. í vǝ "black top" nòt šmě.

blàg, n. f. Urinary bladder.

blàyn; àvǝglé, àvǝglé, v. t. To blind. blàyn; àvǝg, àvǝgl,

adj. Blind, sightless. blàyn dǝ ǝn ǝy; àvǝg (àvǝgl) dǝ ǝn ǝy, blind in one eye.

blǎ(š). See blǝ(š).

blé, n. m. Wheat.

blésé, v. t. To wound. adj. Wounded.

blésür, n. f. Wound; blister (med.). See ǝpúl.

blēm; pàl, adj. Pale, wan.

blòk dǝ búšrí, n. m. A wooden block on which meat is cut.

blòk dǝ sèl. See sèl.

blǝ(š), n. m. & f., blǎ(š), n. m. & f. White person. adj.
m. & f. White.

blǝ, adj. Blue.

blézir, v. t. To blue (clothes). là négres và blézir lǝ lěj.

blú jé, n. m. Blue jay. See jé.

blúz, n. f. Dress worn by old women. (It is seldom worn nowadays). Also a nightgown. See kàmízòl.

bó, bèl, n. m. & f. Sweetheart. adj. m. Handsome. adj. f. Pretty, beautiful.

bóbin. See fízó.

bóbó, n. m.; plé (old), n. f. Sore.

bó frêr, n. m. Brother-in-law.

bógé, n. m.; vwàtùr, n. f. Buggy. See kàryòl.

bókàl, n. m. Jar (used to preserve fruits and vegetables).

bókú. See búkú.

bòl, n. f. Bowl (such as a milk bowl).

bòl à mē, n. f. Wash basin (made of earthenware). See bàsē.

bòl ("headed"), adj. Bald. àvwàr là tèt sèk, v. t. To be bald.

bó màršé, bõ màršé, adj. Cheap.

bòrdèl, n. m. Rascal, mischievous person. adj. Rascal, mischievous. íl é bòrdèl. See fít gars.

bòr d là mēr, n. m.; bòrdùr d là mēr, n. f. Beach, shore.

bórjõ. See búrjõ.

bórjõné. See búrjõné.

bòs, n. f. Bump. bòs sú là tèt; bòs dõ là tèt, bump on the head.

bósàl, n. m. Halter (a rope or strap with a headstall for leading or tying an animal).

bósü, adj. Hunchbacked.

bòt, n. f. Boot (hip and knee boot, made of rubber or leather). See plátó.

bòt, n. f. pl. The larvae of the botfly; a condition in horses and mules caused by the larvae of the botfly.

bõ, n. m. Bench; seat (used in milking cows). See ètàblí.

bõ(n), adj. m. & f. Good, worthy.

bõbõš, n. f. Spree, state of intoxication. bõbõšé, v. i.
To go on a spree. See kwiť.

bõbõšær, bõbõšæz, n. m. & f. Libertine, drunkard. See
súlàr.

bõbõ. See kõdí.

bõn, n. f. Flock; pack; gang; herd; belt (used to turn
machinery).

bõnàs, adj. Good-natured, kind.

bõn dæ mýtõ. See mýtõ.

bõn dæ zwòzò, bõn dæ zwàzò, bõn dæ zózò, n. f. Flight of
birds; large number of birds. See zwòzò.

bõn éspri. See smàť.

bõnõm, n. m. Scarecrow; snowman.

bõnær, n. m. Happiness; welfare; good fortune.

bõrn, bòrn, n. f. Landmark, boundary mark.

bæb. See bæl̥b.

bæf. See vàs.

bøglé, v. i. To bellow, to low (as cows, sheep).

bæl̥b, bæb, n. m. Plant bulb; light bulb.

bær, n. m. Butter. bàť læ bær, to beat, to make butter.

bærtèl. See brétèl.

bærwèt, n. f. Wheelbarrow.

bøzwě, n. m. Need, want.

brà, n. m. Arm.

brà d là šàrú. See šàrú.

bragèt, n. f. Fly (of trousers).

"bran"; sõ d rí, n. m. Rice bran.

brà plě dæ. Armful. See bràsé.

bràsé, n. f. Armful. v. t., v. i. To stir (food, etc.); to shuffle (cards, etc.). See brà plě dæ.

bràv, adj. Brave.

bràyé. See plóré.

brăš. See bröš.

brěšé, ébrěšé, v. t. To chip, to break a bit off. v. r. To become chipped.

brèz, n. f. Wood-embers, live coals.

brëndé, n. m. Brandy.

bríd, n. f. Bridle (the headstall, bit, and reins by which a horse is controlled).

brík, brík, n. f. Brick.

bríyé, v. t. To shine (a light on). v. i. To shine, to glitter, to sparkle. bríy là lúmyêr ísí.

bríyòš, n. f. Sweet bun made with bread dough.

brízé, v. t. To break (completely). See kàsé.

bródé, v. t., v. i. To embroider.

bródrí, n. f. Embroidery.

bròs, n. f. Brush (hair, paint, etc.). See pěsó.

brósé, v. t., v. i. To brush. v. r. To brush oneself.

bròš, n. f. Rod (used to hold two parts together, such as an iron rod across the body of a wagon to hold the body together).

brökàr, n. m. Shaft (of a cart or buggy).

bröš, brăš, n. f. Branch.

brétèl, bértèl, n. f. Suspender (for trousers).

brě, brún, adj. m. & f. Dark; brown.

brùt, adj. Rough.

brúyàr, n. m. Fog; mist. See srě.

brúlé, v. t., v. i. To burn. v. r. To burn oneself, to be burnt.

brúmà, n. m.; tít pŵi fín, tít plŵi fín, n. f. Small drizzling rain.

brùmàsé, v. i. To drizzle.

brün. à là brün. Dusk. See brě.

bú, n. f. Mud.

búde, v. i. To pout. adj. Pouting, angry.

búdě, n. m. Blood pudding. búdě nwàr; búdě rúj, black or red pudding made of rice, meat, blood and seasoning. búdě blǒ (blǎ), white pudding made of rice, meat and seasoning.

bùg, n. m. Fellow.

búgǒ, n. m. Stunted ear of corn. See màyi.

búk, n. f. Buckle.

búkǎn. See búkǒn.

búk d órèy, n. f. Ear-ring.

búk (dæ šfě); búklèt (dæ šfě), n. f. Lock of hair.

búké d flèr. See flèr.

búklé, adj. Curly. See frizé and prǒn ǎ "permanent".

búklèt. See búk (dæ šfě).

búkǒn, búkǎn; fúmé (seldom used), n. f. Smoke.

búkú, bókú; tà. ǎ tà, adv. Much, very much. See měč.

búl dæ pě, n. f. Pine-cone.

búlèt, n. f. Meat ball.

búlèt dú jnú, n. f. Knee-cap.

búlǒ, n. m. Bolt (a strong pin used to fasten or hold something in place, often having a head at one end and a screw thread at the other).

búlǒjé, n. m. Baker.

búlǒjri, n. f. Bakery.

búrdǒ, bórdǒ, n. m. Bumble-bee.

búré, v. t. To stuff (a chair, turkey, etc.); to cram (with food). v. r. To cram oneself (with food).

búriké, n. m. Donkey. búrik, búrik, n. f. She-ass. See jêk.

búrjǒ, bórjǒ, n. m. Shoot (of a plant).

búrjǒné, bórjǒné, v. i. To sprout, to shoot.

búrtǒ, n. m. A short while; a short while (from now). í
và mǒjé dǒ ǒ búrtǒ.

búryé, n. m. Small particle (of trash).

búš, n. f. Mouth. imper. Be quiet, shut up! See té twò.

búšé, n. m. Butcher. v. t. To stop up.

búšǒ, n. m. Stopper; cork; plug. búšǒ d lyèj, cork stopper.
See lyèj.

búšrí, n. f. Slaughterhouse (commercial; for farmers. The farmers are grouped and each contributes a cow or pig for slaughtering on designated days and each gets his share. The butcher who owns the slaughterhouse slaughters for the group. He gets the hide and also a portion of meat. fêr búšrí, to butcher (as in a slaughterhouse; at one's home. A neighborly gathering assists in the slaughter of pigs or cows. The custom is to give those assisting in the búšrí a portion of meat).

bút, n. m. End; tip.

bútèy, n. f. Bottle. kú d bútèy, n. m. Neck of a bottle.

bútík, bútík, n. f. Store. See màgàzè.

bútǒ, n. m. Bud; pimple; button.

bútǒné, v. t. To button.

bút tètǒ. See tètǒ.

búyé, búyir, v. t. To boil. sà búy, it is boiling.

búyí, n. f. Custard made with flour or corn meal, usually sweet when made with flour.

búyir. See búyé.

búywàr, n. m. Boiler (a strong metallic vessel, in which steam is generated for driving engines or for heating purposes).

búziyé, adj. Muddy, full of mud.

búbrõ, bíbrõ, n. m. Nipple (for babies).

búfé. See gàr mǒjé.

búró; "dresser"; dréswàr, n. m.; twàlèt, n. f. Dresser (a combination of mirror and bureau).

bùš, n. f. Chump of wood.

bùsé. See fwété.

büt, n. f.; kótó (seldom used), n. m. Small hill.

bütě. See ménàj.

büvèt. See súlún.

bwàr, v. t., v. i. To drink.

bwàt, bwèt, n. f. Box (small). See kès.

bwàt à pwàv, bwèt à pwàv; pwàvriyêr, n. f. Pepper-box.

bwèt. See bwàt.

bwèt à pwàv. See bwàt à pwàv.

bwété, bwòté, bwétàr, adj. m., bwétèz, bwòtèz, bwétàr, adj. f. Lame.

bwò, n. m. Wood; lumber; forest.

bwò púyõ, bwò píyõ, n. m. Catalpa-tree.

bwòté. See bwété.

bwòtèz. See bwété.

byêr, n. f. Beer.

byě, adj., adv. Well. n. Wealth. See kwò.

byě àbiyé. See fàró.

byě vít; tú t swít; byětó; bétó (slang), adv. Soon.

c

"church fair"; bàzàr, n. m. Church fair, bazar.

"city hall", n. m. City-hall.

"come up"; "get (gìt) up". Sounds used in making a horse or mule start, or go faster.

"crown". See kàlòt dæ là tèt.

"crusher". See krěš.

č

čàké, v. t. To get (someone) tight (from drinking). v. r. To get oneself tight. í čàk sòn àmí, he gets his friend tight. j mæ čàk, I get tight.

čàmòdàr; bégòr, n. m. Beggar.

čík čík. See kírí kírí.

čò čò. Sounds used in calling cows.

čòk, n. m. Blackbird; chalk (for writing). See kré.

"corduroy"; vlùr réyé, n. m. Corduroy.

čórùk, čúrùk, n. m. Sandpiper (of several types).

čé. See pìn.

čú čú. See šú šú.

čúrùk. See čórùk.

čũ, kũ, n. m. Anus, backside, posterior.

d

dàl, n. f. Gutter (of a house).

d àpré mwò. I guess, I guess so, as far as I know. d àpré mwò í vè vnìr àvèk núz òt. sí j krò kí vè? d àpré mwò.

dàrt, n. f. Ringworm.

dàryêr, dêryêr, n. m. Backside (of a house), posterior (anat.), rear (of a house). prep. Behind, on the other side of. See àryêr.

dày, n. m. Die (a tool used to cut threads on metal objects).

dām jòn (old), n. f. Demijohn (a five gallon jug).

dé, n. m. Thimble; dice (used in games of chance). See jwé
ó dé.

débité, n. m. Deputy.

débrí, n. m. Entrails (of animals); remains.

débútõné, v. t. To unbutton.

dédě, n. m. Distaste (in a repulsive manner). íl à ã dédě
d sœ garsõ.

déděyé, v. t. To disdain, to scorn, to disgust. nétwòyé
dé làpě mœ déděy.

dédìr, v. t. To deny, to repudiate. v. r. To retract a statement, to go back on one's word. See dìr s é pà vré.

dé d myèl; pě d myèl, n. m. Honeycomb.

défě, adj. Deceased, late. défě pòl tràvàyé dūr.

défõn, v. t. To defend; to protect; to forbid. v. r. To defend oneself; to get along, to manage. í fé àsé d àrjõ,
í s défõ byě. í s défõ õn õglé.

défrěşir, v. t. To clear land for tillage.

défúkúlté. See õbàrà.

dégízé, v. t. To disguise. v. r. To disguise oneself.

dégrěgólé, adj. Dilapidated, broken down.

dégú, n. m. Dislike; disgust.

dégúté, v. t. To disgust. v. r. To change one's mind; to become tired of; to become disgusted of.

dégútõ(t), adj. m. & f. Disgusting.

"dehydrator", n. m. Dehydrator (for sweet potatoes).

déjà, adv. Already, previously.

déjéré. See déjiré.

déjéné, déjéné, n. m. Breakfast. v. i. To eat breakfast.

déjiré, déjéré, v. t., v. i. To digest (med.).

dèk (də kàrt), n. m. Deck of playing cards. See jə (d kàrt).

dékléré, déklêré, v. t. To declare, to make known.

dèkœ, adv. As soon as. j và mǝjé dèkœ j é fíni.

dékúvrir, dékúvêr, v. t. To uncover, to expose; to discover.
v. r. To uncover oneself, to take off one's hat.

délikà, adj. Delicate.

délúj. See àvålàs.

démàré, v. t. To untie.

déménàjé, v. t. To move (one's furniture or clothes). v. i.
To change one's residence.

démèt. See démǝšé.

démǝjézǝ, n. f. Itching.

démǝšé; démèt, v. t. To throw out of joint (as an ankle).

déplêr, v. t. To displease.

dépózé, v. t., v. i. To deposit, to put down (money).

dépǝs, n. f. Expenditure.

dépǝsé, v. t. To spend; to waste (money).

dêrnyé. See děnyé.

dêrnyêr. See děnyé.

dêryêr. See dàryêr.

désām. See désǝm.

désě (d múš à myèl); ésě (d múš à myèl), n. m. Swarm (of bees).

désidé, v. t. To decide.

désòm, désàm, n. m. December.

désòn, v. t. To take down. v. i. To descend.

désòt, n. f. Hernia.

déšíré, v. t. To tear.

déšòjé. See dézàbiyé.

dèt, n. f. Debt.

détésté, v. t. To detest, to hate. í dètèst sò bó frêr.

dètèn, v. i. To fade, to lose the dye or color of, to lose color.

dévlópé, v. t. To develop; to unwrap.

déyòr, n. m. Outside; exterior. adv. Out, outside, out of doors. í tràvày pùr læ déyòr. pàpà é déyòr.

dézàbiyé; déšòjé, v. t. To undress. v. r. To undress oneself.

dézàgréyàb, adj. Disagreeable; unpleasant.

dézàkòr, n. m. Discord, disagreement.

dézéré. See dézíré.

dézéspwàr, n. m. Despair. íl é ò dézéspwàr.

dézìr, n. m. Desire, wish.

dézíré, dézéré, v. t. To desire, to wish for.

dézòrd, n. m. Disorder. ò dézòrd, prep. ph. In disorder. là mézò é ò dézòrd, the house is in disorder. See màl òn òrd.

dèn, n. m. Turkey (in general).

dènyé, dènyêr, n. m. & f.; adj. m. & f.; dêrnyé, dêrnyêr, n. m. & f.; adj. m. & f. Last; youngest (of a family of children).

l'dèpè, n. m. Damper (a valve or plate to regulate the draft in a stove or furnace).

dí. See dís.

dífísíl, adj. Difficult, hard; hard to please.

difórmé, difòrmé, adj. Deformed.

dìg, n. f. Levee (to hold or stop water).

dí'hörnæ, n. m. An instrument used to dehorn cattle.

dímōš, dīmāš, n. m. Sunday.

díné, n. m. Dinner. v. i. To have dinner.

dìp, n. m. Dipping-vat (to rid horses and cattle of external parasites).

"dipper", n. m. Dipper, soup ladle.

dìr, v. t. To say, to speak, to tell.

dìr bōjūr; dìr hèlò; dìr hàdé; sàlwé, v. i. To greet.

dìr s é pà vré. To deny, to repudiate. See dédìr.

dís (in counting); dí (before a consonant); díz (before a vowel), adj. Ten.

"disk harrow", n. m. Disk-harrow.

dískùr, n. m. Conversation.

díspüt, díspüt, n. f. Dispute.

díspüté, v. t., v. i. To dispute; to quarrel; to scold.
v. r. To dispute; to quarrel. See krélé.

dís sèt (in counting and before a consonant); dís sèt^z (before a vowel), adj. Seventeen.

dís sètyēm, n., adj. Seventeenth.

dístэгé, v. t. To distinguish. s é dūr à dístэгé là kúl'ar.

díz n'ef (in counting and before a consonant); díz n'ef^z (before a vowel), adj. Nineteen.

díz n'evyēm, n., adj. Nineteenth.

díz wít (in counting); díz wí (before a consonant); díz wíz (before a vowel), adj. Eighteen.

díz wityëm, n., adj. Eighteenth.

dizyëm, n., adj. Tenth.

dó, n. m. Back.

dòb, n. f. A piece of meat about two inches thick. It is usually stuffed with garlic and red and black pepper.

dólàr. See pyàs.

dómàjé, òdómàjé, v. t. To damage. See màsàkré and àbímé.

dóméstík, dòmèstík; sêrvõt, n. f. Servant.

dórmir, dòrmir, v. i. To sleep.

dòs; šús pís, n. f. Venereal disease.

dósyé, n. m. Back (of a seat, carriage, etc.).

dõ, n. f. Tooth; prong.

dõ; dædõ; õndõ, prep. In, within. íl é dõ (dædõ, õndõ)
là mézõ. See dædõ.

dõ d sí, n. f. Tooth (of a saw).

dõnàsyõ; kõtribúsyõ, n. f. Contribution.

dõné, v. t., v. i. To give; to produce.

dõné là mǽ. See mǽ.

dõné ǽ kú d mǽ. See édé.

dõ póstiř, dõ pústiř; fòs dõ, n. f. pl. Set of false teeth.
n. f. sing. False tooth. See ràtélyé.

dõsé, v. t., v. i. To dance. íz õ dõsé là màryé tú là nŵí.
màm dõs byě.

dõté, v. t. To break, to tame (an animal).

dõtèl, n. f. Lace.

dóe (in counting and before a consonant); déez (before a vowel),
adj. Two.

dæbút, adv. Standing.

dædð, ðndð, adv. In, within, inside. íl à résté ddð (ðndð).
See dð.

dæjðné. See déjðné.

dæmð, adv. Tomorrow.

dæmí, adj. Half. See mótyé.

dæmðdé, v. t. To ask.

dæmðéré. See résté.

dæpü, dæpwi, adv. Since.

dæsú. See ð bà.

dæsü. See ð hó.

dævnir, v. i. To become, to turn into.

dævð, n. m. Front. prep. Before, in front of.

dæy, n. m. Mourning (for the loss of someone).

dæzyðm, n., adj. Second.

drà, n. m. Sheet (of a bed); cloth.

dràpó. See lðj and kúš.

drésé, v. t. To tighten; to train (animals); to teach children (to behave). ð vð drésé læ fil. drésé æn ànimàl. drésé æn ðfð.

"dresser". See büró.

dréswàr. See büró.

"drier", n. m. Drier (as the cotton drier in a cotton gin).

"drill", n. m. Drill (a tool for boring or making holes in a hard substance).

"drill" à rí, n. m. Rice drill (used in planting rice).

"drink", n. m. Drink (water or alcoholic beverage). See filé.

drwàt, drwèt, adj. Straight; right (opposed to left); honest. adv. Straight on. See ðnèt.

drwàtyé, adj. Right-handed.

dú, n. m. Sweets. mò tí gàrsò ɛm lœ dú. dú(s), adj.
m. & f. Sweet.

dúb, adj., adv. Double. lœ fíl sú là bàryêr é dúb. šú
sú, j vwò dúb.

dúlèr, n. f. Pain, suffering; sorrow.

dúléré, dúlérèz, adj. m. & f. Painful; grievous. jò é
dúléré dépú sà fām é mòr(t).

dút, n. m. Doubt.

dútàb, adj. Doubtful, uncertain.

duté, v. t. To doubt. v. r. To suspect. í dút là vérité.
èl sœ dút kœ j và lé.

dúyèt, adj. Highly sensitive to pain.

dúz (in counting and before a consonant); dúz^z (before a
vowel), adj. Twelve.

dúzyëm, n., adj. Twelfth.

dür, adj. Hard; tough; merciless.

dúràb, adj. Durable.

dúré, v. i. To last; to continue.

dürö; pöddö, prep. During.

dúvé, n. m. Hair (of animals). See pwàl.

dwò, n. m. Finger. grö dwò, middle finger. gró dwò, index
finger. tí dwò, small finger.

dyàb; jàb, n. m. Devil.

é è ê

"Easter". See pàk.

ébréšé. See bréšé.

èd; àsístös, n. f.; súkùr, sékùr, n. m. Help, assistance,
aid.

édé; àsísté; dǒné ǽ kú d mě, v. t. To assist, to help, to aid.

éfàsé, v. t. To erase, to efface.

éfléyé, v. t. To smash, to tear up.

éfréyé, v. t. To frighten, to startle.

éfrǒté, adj. Impudent.

égàl; plǒj, adj. Level, even. See úní.

égàlizé, v. t., v. i. To smooth; to level.

égèl. See églé.

égiyǒ. See égwíyǒ.

églíz, n. f. Church.

églé, égèl, n. m. Eagle.

égréné, v. t., v. i. To shell (as corn).

égú, n. f. Drain (as in a field, in a road, etc.).

égwín, égwín, n. f. Saw (hand). See sí.

égwíy, égwíy, n. f. Needle.

égwíyǒ, égiyǒ, n. m. An instrument used to prod animals to make them move.

égwízé. See àfilé and límé.

égzàminé, v. t., v. i. To examine.

éhǒsé, adj. Having the hips dislocated.

ékàl, n. f. Shell (of peas); hull (of rice); shell (of nuts, occasionally). See éplüş.

ékàrdrí, n. f. Cotton carding bee.

éka. See kǒ.

ékêr, n. f. Carpenter's square.

éklà, n. m. Small piece of wood usually used to start a fire.

éklêr, n. f. Lightning. àlwàz, n. f. Lightning that branches into many streaks, not usually accompanied by thunder.

éklêrsí, n. f. Opening (an area cleared of trees, bushes or plants); rift (in clouds).

éklêrsìr, v. i. To clear (of weather). lâ tǝ à éklêrsí.

éklòr, v. t., v. i. To hatch.

ékòl, n. f. School.

ékólyé. See ǝfǝ d ékòl.

ékòrǝ, n. f. Bark (of tree); rind (of melon).

ékòrǝsé, ékòrǝsé, v. t. To skin (rabbits, etc.); to peel (fruit or vegetables); to rub the skin off. v. r. To rub or tear one's skin off. See éplúǝsé.

ékórwò. See ékúrwò.

ékǝ. See kǝ.

ékǝnómízé, v. t., v. i. To economize, to save. See sóvé and ménàjé.

ékràzé, v. t. To crush. See présé and épúré.

ékrévis, n. m. Crayfish.

ékrìr, v. t., v. i. To write.

ékrítùr, n. f. Writing.

ékspiré, éspiré, v. t., v. i. To exhale.

éksprésé, v. t. To express. íl à éksprésé sǝn ópíyǝ.

éktrésité. See éléktrésité.

ékúrwò, ékórwò, àkúrwàr, n. m. That part of the saddle which holds the stirrup.

ékùm, n. f. Foam.

ékúrí, n. f. Stall (in a barn).

ékúrèy, ékùrèy, ékúrèl, n. m. Squirrel.

ékwěné, v. t. To punish, to deal harshly with, "to skin alive". dõs àvèk mà fiy é j và t ékwěné.

èl, n. f. Wing.

élégõ(t), adj. m. & f. Elegant; stylish.

éléktrésité, éktrésité, n. f. Electricity.

éléktrisyë, n. m. Electrician.

élmí, èlmí, n. Enemy.

élõ, n. f. While. èl và vnìr dõ ãn élõ. ãn grõn élõ.
See lõtõ.

émàjíné, v. t. To imagine, to believe, to suppose. v. r.
To imagine oneself, to surmise. See figüré.

émórvid, émórvít, émórzwí, n. f. Piles, hemorrhoids.

émósyõ, émõsyõ, ëmõsyõ, n. f. Emotion.

éné, adj. Born. See né.

ênêrjík; plë d ví, adj. Energetic, vigorous. s é ãn pêrsõn k é ênêrjík (plë d ví).

épé, épès, adj. m. & f. Thick.

épëy, n. f. Pin. épëy à lëj, clothes pin.

épídémí, n. f. Epidemic.

épi d màyí. See màyí.

éplé. See ésplé.

éplùš, éplúš, n. f. Skin (of potato, peach, apple, orange, etc.); shell (of pecan, peanut, etc.). See ékàl.

éplúšé, v. t. To peel (fruit or vegetables). See ékóršé.

éplúšëz, n. f. Potato peeling device.

épòl, n. f. Shoulder.

épõj. See "sponge".

éprõ, n. m. Rooster spur.

épústwàr, n. f.; tóršǾ, n. m. Duster, house-cloth.

épúvǾté, v. t. To scare, to frighten.

épûré, v. t. To squash; to crush. See présé and ékràzé.

êr, n. f. Air; look, expression. íl à l êr šàgrě.

êrb, n. f. Grass.

êrb à là pús, êrb à là pəs, n. f. Poison ivy vine; poison ivy (med.).

érítàj, n. f. Inheritance; heritage.

éríté, v. t., v. i. To inherit.

êrnyé, êrmyé, n. f. Spider.

éróbé, v. t., v. i. To shuck (corn).

érǾs, n. f. Blackberry and dewberry bush or vine; any vine with thorns.

éséyé; àséyé, v. t., v. i. To try, to attempt. v. r. To try one's strength or skill; to try each other.

esě (d múš à myèl). See désě (d múš à myèl).

éskàlyé, n. m. Step; stair.

éskàmótàr, éskàmótèz, n. m. & f. Thief; a tricky thief (as a tricky card player). See vólàr.

éskélet, n. f. Skeleton.

éskús. See "stroke".

éskwé. See súkwé.

éspéré, v. t. To await, to wait for. v. i. To wait, to wait for. j éspêr læ gàrsǾ. j éspêr pór læ gàrsǾ.

éspiré. See ékspiré.

ésplé, éplé, v. t., v. i. To spell.

éspǾyǾl, n. Spaniard. adj. Spanish.

éstimé, v. t. To esteem; to estimate.

éstómà, n. m. Stomach.

éstrópyé, n. Cripple. adj. Crippled.

ésuí plàs, n. f. Cloth (used to wipe floors, and the cloth that is put on doorsteps for the purpose of cleaning shoes before people enter a house).

ésuíyé, v. t. To wipe; to dry. v. r. To wipe, to dry (one's face, hands, etc.).

ésuí(y) mē, n. f. Towel (large). See sêrvyèt.

ésyôé, n. m. Axle.

éšàfó, n. m. Scaffold (used in building and painting).

éšàp, n. f. Splinter. j é plǒté ǎn éšàp dǒ mà mē.

éšàpé, v. t., v. i. To escape; to run away; to drop; to slip (as a rope). v. r. To escape; to run away; to forget oneself. èl à éšàpé d sà mēr. íl à éšàpé yēr. íl éšàp vít. èl à éšàpé ǎ bókàl. í s éšàp dǎ sǒ pēr. j vúlé pà dir sà, j m éšàpé. I didn't want to say that, I forgot myself. See sóvé.

éšàrlòt, n. f. Shallot.

éšèl, n. f. Ladder.

éšǒj, n. f. Change (money); small change. t à d l éšǒj pór vǎ pyàs? j é d l éšǒj dǒ mà pǒš.

éšǒjé, v. t., v. i. To exchange.

èt, v. i. To be. èt àpré, to be in the act of. (Used in the present, imperfect, future, and conditional with a progressive meaning). íl é àpré mǒjé. íl été àpré mǒjé. í srà àpré mǒjé. í sré àpré mǒjé.

étàblí, n. m. Carpenter's bench. See bǒ.

étàj, n. m. Story, floor (of a building).

étàlǒ. See šfàl.

été, n. f. Summer.

étêrnwé, étěrnwé, v. i. To sneeze.

étən, v. t. To extinguish, to put out (fires, lights); to stop (motors). See àrété.

ètəsəl. See ètəsəl.

èt né, v. i. To be born.

étó; "vice", n. m. Vice (a device with two jaws operated by a screw or lever).

ètòf, n. f. Cloth.

ètòné, v. t. To astonish, to startle, to amaze. v. r. To be astonished.

èt ǝ vîl, èt ǝ vîl, v. i. To be in New Orleans; to be in the city.

étrən (old), n. f. New Year's gift.

étriy, étriy, n. f. Curry-comb.

étriyé, n. m. Stirrup. v. t., v. i. To curry, to comb (a horse, etc.).

étrópík, adj. Dropsical. íl é étrópík.

étröglé, v. t. To strangle, to choke. v. r. To strangle oneself.

étröjë, étröjêr, n. m. & f. Stranger; foreigner.

étrwàt, étrwèt, adj. Narrow.

étúfé, n. m. A dish (meat, seafood or potatoes smothered in onions). v. t. To smother, to suffocate; to choke; to smother (to cook in a covered dish and cover thickly with onions). v. i. To smother, to suffocate; to choke.

étú. See étwí.

étwàl, n. f. Star.

étwí (old), étú (old), n. m. Case; box; sheath.

éú. See àyú.

évàdé, v. t. To chase away.

évāné. See évōné.

évānwīr, v. i. To faint. íl à évānwí, he fainted.

évèk, n. m. Bishop.

évōné, évāné; vōné, vāné, v. t., v. i. To winnow, to fan.

éyú. See àyú.

ézé, adj. Easy.

ě

ěbésíl, ěbésíl, adj. Imbecile; fool.

ědígó. See kàfé sóvāj.

ědíspózé, adj. Indisposed (because of health). tú pœ pà l vwar àstær, íl é ědíspózé.

ějústís, n. f. Injustice.

ěkèt, adj. Worried, uneasy.

ěkété, v. r. To be worried, to be uneasy.

ěkétüd, n. f. Anxiety; restlessness.

ěkrwòyàb, ěkròyàb, adj. Incredible. s é ěkrwòyàb k íl à fé sà.

ěmàb, émàb, adj. Likable, amiable.

ěmé, v. t. To love; to be fond of.

ěn, œn, (in counting), n. One. ěⁿ, œⁿ (n is pronounced before a vowel), adj. m. A, one. ěn, œn, ün, adj. f. A, an.

ěpàsyǝ(t), adj. m. & f. Impatient; restless.

ěpàsyǝté, v. r. To grow impatient.

ěpítwòyàb, adj. Pitiless. sǝ pær é ěpítwòyàb.

ěprésyǝ, n. f. Impression. àvwàr l ěprésyǝ, to have the impression. dǝné l ěprésyǝ; fêr l ěprésyǝ, to give the impression.

ětélíjǝ(t). See smàt.

ětélíjǝs, n. f. Intelligence.

ètèsèl, étèsèl, n. f. Spark; a firework burned by children during the Christmas and New Year holidays. One end is held in the hand. The other end when lit emits sparks.

ètéstě, ètèstě, n. m. Intestine.

ètím. See pré.

f

fàbrík. See fàktrí.

"fair", n. m. Fair (state fair; parish fair).

fàktrí; fàbrík (seldom used), n. f. Factory.

fàmiłyé, adj. m. & f., fàmiłyêr, adj. f. Friendly; familiar.

fàmiy, fàmiy, n. f. Family.

fàrdó, n. m. Burden, load (a burden put upon someone or upon oneself). s é èl k à àpórté l fàrdó dèpWí sǝ mǎrí é mǝr.

fàrín, fàrín, n. f. Flour. fàrín dæ frómǝ, wheat-flour.
fàrín dæ mǎyi, corn-flour.

fàró; byě àbiyé, adj. Well-dressed, nicely dressed.

fàrs, n. f.; "joke", n. m. Joke, jest.

fàs, n. f. A line of fence (for instance, one side of a fence that encloses a pasture is called a fàs).

fàsil à lír, adj. ph.; lízíb, adj. Readable, legible.

fàšé, v. t. To anger. v. r. To get angry. adj. Angry.
See šóké and šó.

fàtiké; làrgé, v. t. To tire, to fatigue. v. r. To tire, to become tired.

fàtiké; làg, làs, adj. Fatigued, tired.

fàtrà, n. m. Trash.

fàvər, n. f. Favor.

fām, fǝm, n. f. Wife; woman.

fām ǝ fāmíy, fām ǝ fàmíy; fòm ǝ fāmíy, fòm ǝ fàmíy, n. f.
Pregnant woman.

fāné, fǝné, v. i. To wilt.

fé, hó, tòp, n. m. Top (of a building, a car, etc.).

fèb, adj. Weak.

félé, kràké, v. t. To crack; to fracture (arms, legs, etc.).
See kàsé.

fêr, n. m. Iron.

fêr à šfàl. See fêr dæ šfàl.

férày, n. m. Old scraps of iron.

fêr blǝ, fêr blǎ, n. m. Tin; zinc. See zǝk.

fêr búklé lé šfǎ. See prǝn ǝ "permanent".

fêr búšrí. See búšrí.

fêr dé fàrs. See plézǝté.

fêr dé figür, fêr dé fügür; fêr dé grímàs, v. t.; grímàsé,
v. i. To make faces, to grimace.

fêr dé "joke". See plézǝté.

fêr dæ šfàl, fêr à šfàl, n. m. Horseshoe.

fêr dú mál, v. i. To hurt, to harm.

féré, v. t., v. i. To shoe (a horse or mule).

fêr (ǝn mézǝ, etc.). See bàtìr.

fêr frízé lé šfǎ. See prǝn ǝ "permanent".

fêr kúpé lé šfǎ, v. r. To get one's hair cut.

fêrmyé. See àbítǝ.

fêr ǝnǝr à. See ǝnǝré.

fêr ǝ ná, v. t. To make a knot.

fêr tété, v. t. To suckle. See núrìr.

fès, n. f. Buttock.

fèt, n. f. Holiday; birthday. See jwé fèt.

fèt dœ dyœ, n. f. Corpus Christi Day.

fété, v. t. To celebrate or observe a birthday or a holiday.

fèv, n. f. Bean (roundish, oval or flat).

fèv plàt, n. f. Lima bean.

févriyé, n. m. February.

fézö, fœzö, n. m. Pheasant.

fě, fín, adj. m. & f. Refined (of people); small (of facial features); trim (of figure); thin (of paper, etc.).

fě, n. f. Hunger.

fěrmé. See frěmé.

fěrmé léz yœ. See œy.

fidèl, adj. Faithful.

fí d gars; fí d mös, n. Rascal, mischievous person. See bördél.

fíg, fig, n. f. Fig.

fígé, figyé, n. m. Fig-tree.

fígür, fügür, n. f. Face.

fígüré, v. t., v. i. To calculate; to imagine. j và fígüré là dífērös. í fígür kœ sé vré. See émàjíné.

figyé. See fígé.

fíl, n. m. Wire. fíl à píkö, barbed wire. fíl à kàró, net wire fence (used to keep pigs in a field or pen).

fíl d éléktrésité, fíl d éktrésité, n. m. Electric wire.

fíl d êrnyé, fíl d êrmyé, n. m. Cobweb.

filé, n. m. A drink of alcoholic beverage, a "shot". j é bú œ filé àvö j é pàrtí, I drank a "shot" before I left. See "drink".

fílú, adj. Sly, keen.

fín. See fě.

fínès, n. f. Refinement, delicacy. èl à d là fínès.

fínìr, v. t., v. i. To finish, to complete.

fís, n. m. Son. See gàrsǒ.

físèl, n. f. Manila twine.

fístül. See màl ǒglé.

fí t pütě, n. adj.; sǒn à bábìč, n.; sǒn òv è bìč, n. Bastard
(the curse word).

fìy, fíy, n. f. Daughter; girl.

fíyǎe, fíyó, n. m. Godson.

fíyǎez, fíyǎel, fíyǎl, n. f. Goddaughter.

fízí. See fúzí.

fízó, fúzó, n. m.; bóbìn, n. f. Spool; spindle.

flām, flǒm, n. f. Flame.

flěš, n. f. Tongue, shaft (of a wagon, plow, cart, etc.).

flǒm. See flām.

flǎed, n. m. Flood, inundation.

flǎer, n. f. Flower. búké d flǎer, n. m. Bouquet of flowers.

flǎer dǎ sǒlèy, n. f. Sunflower.

flú, n. m. Flue (an enclosed passage for a current of air,
as in a chimney); influenza.

fó, n. f. Mowing machine for field and yard. See kúpǎez
dǎ fwě.

fó, fǒs, adj. m. & f. False, untrue. See póstiř.

fó bít. See sěkǒt sú.

fó čěk, n. m. A check made by an individual, on himself,
that is not redeemable because he has no money in the bank.

fófilé, v. t., v. i. To tack, to baste (needle-work).

fòl. See fú, bèt and těbré.

fólri. See bétíz.

fó pàlǒyé. See pàlǒyé.

fór (old), n. m. A three-legged pot used in open fireplaces for cooking.

fòr(t), adj. m. & f. Tough, strong.

fòrj, n. f. Blacksmith's shop.

fórjé, fòrjé, v. t. To forge, to hammer; to commit forgery.
See bàt.

fòrjárǒ, fórjárǒ, n. m. Blacksmith.

fòrnitùr. See ménàj.

fòrnó, n. m. Furnace.

fòrsà. See pénitǒsyêr.

fòrsèt, n. f. Table-fork; breast-bone.

fòs. See fó and póstiš.

fòs dǒ. See dǒ póstiš and ràtélyé.

fósé, n. m. Ditch. v. t. To strain (a door, key, etc.).

j é àbórdé là pòrt dæ mǒ šàr é j l é fósé.

fósiy, fósil, n. f. Sickle.

fòs kúš, n. f. Miscarriage. See pêrd.

fóšé, n. m. To mow, to cut down.

fóšær, n. m. Mower.

"fountain pen", n. m. Fountain pen. See plùm.

fóyé, fwòyé, n. m. Hearth, fireside.

fózêr, n. m. Resemblance. í dǒn dé fózêr à sà sær, he resembles his sister.

fǒ. See kræ.

födäsyö, n. f. Foundation.

föm. See fäm.

föm ö fämíy. See fäm ö fämíy.

fön, v. t., v. i., v. r. To melt; to split.

föné. See fäné.

fösé; körnàyé, v. t., v. i. To butt (as cows, goats).

föt, n. f. Cast iron.

fötën, n. f. Fontanel (anat.); fountain.

föe, n. m. Fire.

föerzé, n. m. Nighthawk, bullbat.

föey, n. f. Leaf.

föezö. See fézö.

fràpé. See köyë.

fré, frè, adj. m.; frèš, adj. f. Fresh; cool; lively.

"freezer", n. m.; sàbótyêr, n. f. Ice cream freezer.

frémir, v. i. To quiver, to shudder.

frêr, n. m. Brother; friar, monk.

frèš. See fré.

frèt, n. f. Rim (iron and wooden rim of a buggy or wagon wheel).

frèz, n. f. Strawberry.

frézyé, n. m.; plöt dæ frèz, n. f. Strawberry plant.

frëmé, fërmé, v. t., v. i. To close.

frëmé léz yé. See ëy.

frën, n. m. Ash-tree.

fríkàsé, n. f. Fricassee.

frílóé, frílèz, adj. m. & f. Highly susceptible to cold weather.

frímús, n. f. Frown. èl à fé òn frímús.

frìr, v. t., v. i. To fry.

frískàtà. See ròz ànàrà.

frísò, n. m. Chill.

frísòné, v. i. To shiver.

frízé, adj. Curly. See pròn ò "permanent" and búklé.

frizèt. See kwèt.

frò, frwò, n. m. Cold. frò, fròd, adj. m. & f.; frwò, frwòd, adj. m. & f. Cold.

fróbìr, v. t., v. i. To scrub.

"frog"; wàwàrò, n. m. Frog.

frómàj, n. m. Cheese.

frómi, n. f. Ant. See also ník.

frótwàr, n. m. Wash-board.

frò, n. m. Forehead. adj. Frank, honest.

fròsé, n. m. Frenchman. fròsèz, n. f. Frenchwoman. adj. m. & f. French.

frwò. See frò.

frwòd. See frò.

frwí, n. m. Fruit.

fú, fòl, n. m. & f. Idiot; crazy person; fool; jester. adj. m. & f. Mad, insane; foolish, silly. See bèt and těbré.

fúlé, v. t. To fill (with pressure); to sprain. (sprain, hurt, etc.)

fúlùr, n. f. Sprain (of feet, arms, etc.).

"funeral home", n. m. Funeral home.

fùr à múzóer, adv. Little by little. búš læ trú fùr à múzóer.

fúró d óryé, n. m.; sósíy d óryé, sósíy d óryé, n. f.
Pillow-case.

fùrš, n. f. Pitchfork; cotton-seed fork.

"fuse". See fyúz.

fút. See móké.

fút læ kõ; sàkré l kõ. To leave. íl à fútú l kõ. fú l kõ
ú j và t pàsé æ kú d pyé. See àlé.

fút æn ràklé à. See fwété.

fúyé, v. t., v. i. To dig; to rummage, to ransack.

fùgür. See fígür.

fümé, v. t., v. i. To smoke (cigarettes, cigars, a pipe).
See búkõn.

fümèl, n. f. Female.

fúmyé, n. m. Manure; fertilizer.

fúzi, fízi, n. m. Gun.

fúzó. See fízó.

fwàr, n. f. Diarrhoea.

fwèt, n. m. Whip. měš dæ fwèt, n. f. Whip-lash. See bàlæn.

fwété; büşé; tàyé, v. t., v. i.; fút æn ràklé à, v. t. To
whip.

fwě, n. m. Hay. bàl dæ fwě, n. f. Bale of hay. bêrj (dæ
fwě), n. f. Haystack.

fwín, n. f. Louisiana weasel, beech-marten.

fwò, n. m. Liver. n. f. Time. j l é vú æn fwò.

fwòyé. See fóyé.

fyé, v. r. To trust. è s fí à sõ màrí.

fyèl, n. m. Gall-bladder.

fyèv, n. f. Fever.

fyèv skàrlàtín, n. f. Scarlet fever.

fyúz, "fuse", n. m. Fuse.

g

gà, interj. Look! gà! í vyě àstèr.

gàf, n. f. A small piece of metal which fits over a rooster's spur for the purpose of cock-fighting.

gà ísí, gàr ísí, gàrd ísí, adv. See here, here is, look here, "Look here!" (in a scolding manner).

gàl, n. f. Mange, scab.

gà làbà, gàr làbà, gàrd làbà, adv. There, look over there.

gàlêr, n. f. Plane (a tool for smoothing wood).

gàléré, v. t. To plane, to smooth (with a plane).

gàlèt. See kàwèn.

gàlõs, n. f. Swing (a suspended loop of rope, etc., carrying a seat, on which one may sit and swing).

gàlõsé, v. t., v. r. To swing (in a swing).

gàlrí, n. f. Porch.

gàràj, n. m. Garage (a shed for automobiles, trucks, etc.); automobile and truck repair shop.

gàrdé, v. t. To keep; to watch over, to tend; to retain.

gàrd ísí. See gà ísí.

gàrd làbà. See gà làbà.

gàr dæ fú, gàr dæ fó, n. m. Parapet (of bridges).

gàr(d) dæ zyé, n. m. Blinds (on a horse bridle).

gàrgótõ, n. m.; gàrgòt, n. f.; gàrgànè, n. m.; põm d àdõ, n. f. Adam's apple.

gàr ísí. See gà ísí.

gàr làbà. See gà làbà.

gàr mǒjé; búfè, n. m. Buffet, cupboard.

gàrófýé, n. m. Swamp locust; thorn of the swamp locust.

See píkǒ.

gàróšé, v. t., v. i. To throw, to pelt. See šté and tíré.

gàrǒtír, v. t. To guarantee.

gàrsólèy, n. m. Bonnet.

gàrsǒ, n. m. Boy; son. See fís.

gàspíyé, v. t., v. i. To waste.

gàté, v. t. To spoil (as a child or food). adj. Spoiled.

mà sèr gát séz ǒfǒ. ǎn ǒfǒ gáté.

gátó, n. m. Cake. See plátó.

gàyàr, n. m. Fellow; lively, jovial fellow. adj. Healthy; hard worker, ambitious.

gàz, n. m. Gas; gasoline.

gàzèt, n. f. Newspaper. See pàpyé.

gàzǒ, n. m. Carpet-grass.

gé, adj. Gay, merry, cheerful.

géété, n. f. Gaiety, cheerfulness.

gèp, n. f. Wasp, hornet. See also ník.

"get (gìt) up". See "come up".

gèt twò, imper. Watch out! gèt twò! là mézǒ và tǒbé.

gēm. See púl.

gēm bàtàyàr. See púl.

gēm nǎ. See púl.

gìg. See sólkí.

gìm. See púl.

gìm bàtàyèr. See púl.

gìm ně. See púl.

gítàr, n. m. Guitar.

glàs, n. f. Ice.

glàsé, v. t., v. i., v. r. To freeze. íl à glàsé là krēm.
sà và glàsé sœ swàr. í s à glàsé lé mē.

glă. See glǒ.

glăn. See glǒn.

glísé, v. t., v. i. To slip; to slide.

glǒ, glă, n. m. Acorn.

glǒn, glăn, n. f. Gland.

góblé, n. m. Drinking glass. See vêr.

górgóyó, n. m. Tadpole.

gòrj, n. f. Throat.

górm. See gúm.

górmǒ(n). See gúrmǒ(n).

gòs, n. f. Pod, skin (of a boll of cotton); clove (of garlic).

gòš, adj. Awkward. à là gòš, to the left. See ǒplàt.

góšé, adj. Left-handed.

gǒ, n. m. Glove.

gǒbó, gǒmbǒ, n. m. Gumbo dish.

gǒbó (féví), gǒmbó (féví), n. m. Okra; okra gumbo.

gǒbó filé, gǒmbó filé, n. m. Gumbo file (powdered sassafras leaves used as flavoring for gumbo).

gǒflé, v. t. To swell, to bloat. v. i., v. r. To swell, to be swollen.

göflür; öflür, n. f. Swelling (med.).

göm (à šiké), n. f. Chewing gum.

gömbó. See göbö.

gömbó (févi). See göbö (févi).

gömbó filé. See göbö filé.

gön, v. i. To set out, to depart, to go, to leave. í và
gön à mídi. mö frêr à gön yêr. il é gön.

göyê, v. t., v. i. To win; to earn. göyê d l àrjô, to
win, to earn money.

galé. See pléré.

grà, n. m. Fat, fat part (of meat, etc.).

grà(s), adj. m. & f. Fat; greasy.

grabó, n. m. Boll (of cotton).

"grade", v. t. To grade, to level off (roads). í zô
"grade" læ šmê yêr.

"grader", n. m. Road grader (the old type which is drawn
by a tractor, also the modern road grader which is a
combination of the tractor and the grader).

gràsyê, gràsyèz, adj. m. & f. Gracious.

graté, v. t., v. i. To scratch; to scrape. v. r. To
scratch oneself.

gratèl, n. f. Itch (med.).

gratô, n. m. Crackling (the crisp residue of hog fat after
the fat has been removed).

gràvwò, "gravel"; "rock"; kàýú, n. m. Small rock or small
stone. pyêr, n. f. Large rock; stone.

gréfyê, gréfê, v. t. To graft.

grèg, n. f. Coffee-pot.

grèl, n. f. Hail.

grélé, v. i. To hail.

grès, n. f. Grease.

grě, n. m. Particle, bit (of something).

grěn, n. f. Seed. See smõs.

grẽnàd, n. f. Pomegranate; maypop.

grěn à kótõ, grěn dæ kótõ, n. f. Cotton-seed.

grěn à lílà. See lílà.

grěn dæ kótõ. See grěn à kótõ.

grěpé, v. t., v. i. To climb. See mõté.

grí, n. m. Grill (used over fires for cooking; of automobiles; iron decorations on homes); and years ago wire screens, for windows, were called grí. See "screen".
adj. Gray.

grí grí. See kõjã.

gríf, n. f. Claw.

grimàsé. See fêr dé figür.

grímí, n. m. Small particles of bread or pie crust. See krút.

grív, n. f. Robin redbreast.

gríyé, v. t. To grill; to toast.

gríyé, n. m. Attic (of a barn or house).

gró, gròs, adj. m. & f. Big, large.

gró d là jõm (jã); mólé d là jõm (jã), n. m. Calf (of the leg).

gròs. See gró.

grõ(n), adj. m. & f. Tall.

grõdir; prófité, v. i. To grow taller.

grõ lílà. See lílà.

grõ mër; mé mër, n. f. Grandmother. mé mër is more frequently used in addressing a grandmother.

grô pêr; pé pêr, n. m. Grandfather. pé pêr is more frequently used in addressing a grandfather.

grô šâr, n. m. Train.

gröyé, v. t. To scold. v. i. To scold; to quarrel; to roar; to growl. v. r. To dispute, to quarrel. See krélé.

grénúy. See rénèt.

grúnúy. See rénèt.

grúyé, v. t. To move (a car, building, part of the body, etc.). v. i. To budge, to stir. v. r. To move.

gú, n. m. Taste. bô gú, good taste. mövé gú, bad taste. gú ômêr, bitter taste. gú dú, sweet taste. gú hêg, sour taste.

gújô, n. m. Catfish (large and small scaleless fishes having about the mouth long barbels, which have been likened to a cat's whiskers).

"gulf", n. m. Gulf. See mêr.

gúm, górm, n. f. pl. Distemper (of horses, and mules).

gúrmô(n), n. m. & f.; górmô(n), n. m. & f. Gourmand, greedy person. adj. m. & f. Greedy.

gút, n. f. Gout; drop; small quantity.

guté, v. t., v. i. To taste.

gwàt, n. f. Goitre.

h

hàdé. See dîr bôjûr.

"hair oil", n. m.; wîl pór lé šfê, n. f. Hair oil.

hâl, n. f. Butcher shop.

hàlé, v. t. To pull; to haul. v. i. To pull. v. r. To go. tô pêr t àpèl, tí fé myé t hàlé à là mézô.

hàp skàč. See jwé hàp skàč.

"hardware", n. m. Hardware store.

hàrné, n. m. Harness (the gear or tackle, other than a yoke, of a horse or mule).

hàš, n. f. Ax.

hàš à vyõn, n. f. Meat-cleaver.

hàybòl, n. m. Highball (drink).

hàyìr, v. t. To hate, to detest.

hàyõ, n. m. Rag.

"hearse"; kórbóyàr (old), n. m. Hearse.

"heater". See réšó

hèg, adj. Sour.

hègrèr dœ l éstómà, n. f. Heartburn, acidity of the stomach.

hèlò. See dìr bõjùr.

hêrs, n. f. Harrow.

hêrsé, v. t., v. i. To harrow.

hêm; jõbõ (seldom used), n. m. Ham.

hên, n. f. Hatred, dislike. sõ frêr gàrd ãn hên kõt mwò.

híbú. See íbú.

híbú bàtàrèg(l). See íbú.

híbú d pày. See íbú.

hò. Sound used in making a horse or mule turn left.

hó, hòt, adj. m. & f. High. See fé.

hól hwít. See pě.

hóp hóp. Sounds used in calling horses or mules.

hòt. See hó.

hõnìr, v. i. To neigh (as a horse).

hõš, n. f. Hip.

hõt, n. f. Shame, disgrace.

hõtée, hõtèz, adj. m. & f. Bashful, shy.

hú, n. m. Holly-tree; fruit of the holly-tree.

húbà. Sound used to drive cows away.

hüp, n. f. A large curl on the front of one's head; tuft of feathers on a chicken's head.

hyè hyè. Sounds used in calling dogs.

í

í^l, pron. subj., third pers. sing., m. He. (The l is pronounced in liaison only).

í^z, pron. subj., third pers. pl., m. They. (The z is pronounced in liaison only).

íbú; hibú, n. m. Owl; hawk. íbú bàtàrèg(l); hibú bàtàrèg(l), American rough-legged hawk. íbú d pày; hibú d pày, barn owl.

idé, n. f. Idea; mind. s é ɛn bɔn idé, it's a good idea. íl à sà bɔn idé, he has his right mind.

íl, n. f. Island. See àrb and í.

imèr. See ùmèr.

ínyórò(t), adj. m. & f. Ignorant.

ípótèk, n. m. Mortgage.

íròdèl, írlòdèl, n. m. Swallow.

ísí, adv. Here.

itàlyě(n), n. m. & f., adj. m. & f. Italian.

ívêr, n. f. Winter.

iyêr. See yêr.

j

jàlú(z), adj. m. & f.; ǒvyé, ǒvyèz, adj. m. & f. Jealous; envious.

jàlúzrí, n. f. Jealousy; envy.

"janitor", n. m. Janitor.

jàpé, v. i. To bark, to yelp.

jàpǒ(n), n. m. & f., adj. m. & f. Japanese.

jàr, n. f. Jar (a deep broad-mouthed earthenware vessel).

jàrdě, n. m. Garden.

jàrdínyé, jàrdíyé, n. m. Gardener.

jàré, n. m. Bend of the knee.

jàrtýêr, àrtýêr, n. f. Garter.

jàsmě, n. m. Jasmine.

jām. See jǒm.

jé, n. f. Jay bird (in general). See blú jé.

jêrmé, v. i. To germinate (seed). læ kótǒ à jêrmé.

jêrsé, v. t., v. i. To chap (med.). adj. Chapped. mé mě sǒ jêrsé, my hands are chapped.

jêrsür, n. f. Chap (med.).

jěgà. See púl.

jěnére, jěnéreèz, adj. m. & f.; jěnére, jěnéreèz, adj. m. & f. Generous, noble.

jěñǒ(t). See ǒbàràsǒ(t).

jěnére. See jěnére.

jílé, n. m. Vest.

jlé, n. f. Frost; jelly. v. i. To freeze. íl à jlé, he froze.

jnú, n. m. Knee.

jòb, n. f. Mumps.

"joke". See fàrs.

jóli, adj. Pretty; pleasing.

jõ. See rózó.

jõbèt. pàsé ãn jõbèt, n. f. To trip someone.

jõbõ. See hëm.

jõglé; põsé, v. t., v. i. To think. í jõŋ; í põs, he thinks. s é sà í jõŋ (põs), that's what he is thinking of.

jõm, jãm, n. f. Leg.

jõm kròš, adj. Knock-kneed; bow-legged.

jõm nwàr, n. f. A disease which causes the cotton stalk to turn black.

jõn, n. m. Son-in-law. adj. Yellow.

jõníš, n. f. Jaundice.

jõsív, jõsìv, n. f. Gum (of the teeth).

jõvyé, n. m. January.

jé, n. m. Game, sport.

jéadí, n. m. Thursday.

jé (d kàrt), n. m. Deck of playing cards; a hand of playing cards. See dèk (dæ kàrt).

jéarémõ, n. m. Pumpkin.

jë, n. m. June.

jën, adj. Young.

jú, n. f. Cheek; cheek-bone.

júké, v. i. To roost, to perch.

júkwàr, n. m. Roosting place, perch.

jùr, n. m. Day. ó jùr, tí jùr, dawn, first sight of day.
gró jùr, daybreak.

jùr dæ l ɔ, jùr dæ l ɛ, n. m. New Year's Day.

jú, n. m. Juice.

jú d órɔj, n. m. Orange-juice.

júj, jùj, n. m. Judge. júj dæ pé, jùj dæ pé, justice of
the peace.

jújé, v. t., v. i. To judge, to give judgement on.

jújmɔ, n. m. Judgement; opinion.

jùk (old), jùk (old), n. m. Yoke. See kàrkɔ.

júlyèt, n. m. July.

júmǎ. See šfàl.

júmó, n. m.; júmèl, n. f. Twin.

júmɔ. See šfàl.

júp, n. f. Slip (garment); skirt. See júpɔ.

júpɔ, n. m. Slip (garment). See júp.

juré, v. t., v. i. To curse.

jüs, adj. Fair; just.

júskà, júské, prep. To, as far as, up to. í fézé šó
júskà sèptòm.

jwé, v. t., v. i. To play.

jwé à là kɔbíy. A game played with a knife. The small
blade is opened parallel with the stock and the large
blade is opened to form a ninety degree angle with the
stock. The knife is flipped into the air and points
are given for the position at which it strikes the
ground.

jwé fèt. See jwé kàš é fèt.

jwé hàp skàč. To play hopscotch.

jwé kàš é fèt; jwé kàšèt; jwé fèt. To play hide and seek.

jwé lé bàl. To play for dances (as musicians).

jwé ó biyàr. To play pool and billiards. See jwé púl.

jwé ó dé. To play dice.

jwé ó kàrt. To play cards.

jwé ǽ tūr; jwé ǽn níš. To play a prank. íz ǝ jwé ǽ tūr
sú mwò yêr.

jwé púl. To play pool. See jwé ó biyàr.

jwèt, n. f. Joint.

jwèté, v. t. To join, to put together. adj. Jointed.

jwò; ǽrézité, n. f. Joy, happiness.

jwòyé, jwòyèz, adj. m. & f. Joyful, merry.

j

jàb. See dyàb.

jêk, n. m. Jack (a mechanical device for lifting heavy bodies); donkey; Jack in a deck of playing cards. See búriké.

ǰí. Sound used in making a horse or mule turn right.

ǰìn, n. m. The instrument that removes the seed from the cotton. Most cotton gins have four ǰìn.

ǰǝmbǽ'làyə, ǰǝbàlàyà, n. m. Called jambalaya in Louisiana. It is a rice dish usually made with fried chicken, pork-ribs or shrimp and rice and seasoning.

ǰélé. See plǽré.

k

kàb, n. m. Rope.

kàbàré, n. m. Tray (for serving coffee, ice cream, etc.).

kàbān, kàbǝn, n. f. Small house or small building; dilapidated house or building.

kàbíne, n. m. Toilet (outdoor). See kómòd.

kàbósé, v. t. To dent. See kóbìr.

kàbõn. See kàbãn.

kàbrí, n. m. Goat. màl kàbrí, n. m. He-goat. fúmèl kàbrí, n. f. She-goat. tí kàbrí, n. m. Young goat; small goat.

kàdnà, n. m. Padlock.

kàdó; prézõ, n. m. Gift.

kàfé, n. m. Coffee; bar, saloon; restaurant. See réstórõ and súlún.

kàfé sóváj; ědígó, n. m. Wild indigo plant, a menace to rice farmers.

kàgwèt, n. f. Nape (of the neck).

kàj, n. f. Cage, coop; prison. See prízõ.

kàj à šyě; mézõ d šyě, n. f. Dog-house.

kàjāk. à kàjāk; à pwàl, à pwèl. Bareback. j mõt mō šfàl à kàjāk.

kàkà. See šyé and mêrd.

kàl, n. f. Cement foundation block.

kàlbàs, n. f. Gourd; head (of person). See tèt.

kàlě, kàlín, adj. m. & f. Extremely lazy. See pàrěsě.

kàlímàsõ, n. m. Snail.

kàlín. See kàlě and pàrěsě.

kàlm, n. m. Sedative. adj. Calm, quiet, still. See trõkíl.

kàlmé, v. t. To quiet, to calm, to still.

kàlòt dœ là tèt, n. f.; "crown", n. m.; "skull", n. m. Skull, cranium.

kàlsõ, kõnsõ, n. m. Drawers, pair of drawers (for men and women).

kàmàràd. See àmi.

kàmélyà, n. m. Camellia.

kàmēm, adv. Anyway, nevertheless. j l é dí d pà vnìr mē
íl à vnú kàmēm.

kàmizòl, n. f. Nightgown. See blúz.

kànàdyě(n), n. m. & f., adj. m. & f. Canadian.

kànàl; kór d ó, n. m. Canal.

kànàr, n. m. Duck. kànàr dën, n. m. Muscovy duck. kànàr frõsé, n. m. Mallard duck. kànàr mùlé, n. m. Offspring of kànàr dën and kànàr frõsé.

kàní. kàní. Sounds used in calling ducks.

kànik, n. f. Playing marble. See kùy.

kàpàb, adj. Capable, able.

kàpó, n. m. Coat.

kàpóté; rõvêrsé, v. t., v. i. To turn upside down, to upset.

kàpõ, n., adj.; pèrè, pèrèz, adj. m. & f. Coward.

kàràkólé; bàlóté; bàrõké, v. i. To stagger, to be unsteady.

kàrésé, v. t. To caress, to fondle.

kàrēm, n. m. Lent.

kàrkàs, n. f. Carcass.

kàrkõ, kàrkã, n. m. A triangular yoke put on goats, cows, etc., to keep them from going through fences. See jük.

kàrnàjé, v. i. To be mischievous (as children). léz õfõ
kàrnàj.

kàròt, n. f. Carrot.

kàrõkró, n. m. Buzzard.

kàrõt (in counting and before a consonant); kàrõt^Z (before a vowel), adj. Forty.

kàrõtýěm, n., adj. Fortieth.

kàrp, n. f. Buffalo fish.

kàrt, n. f. Playing card; post card.

kàrtús, n. f. Cartridge.

kàryòl, n. f. Buggy (without a top). See bógé.

kàs. See kêp.

kàsborgó, n. m. Fresh water drumfish.

kàsé, v. t. To break; to fracture (arms, legs, etc.).
See félé.

kàstèt, n. m. Hatchet.

kàstròl, n. f. Cooking pot.

kàšà, n. m. Cushaw.

kàšèt. Ō kàšèt, prep. ph. Secretly. See ségré.

kàš kàš, n. f. Wilson snipe.

kàt (in counting and before a consonant); kàt^Z (before a vowel), adj. Four.

kàtàplàs, n. m. Cataplasm, poultice.

kàtéšís, n. m. Catechism.

kàtě, n. f. Doll; corn silk. See púpé.

kàtòrz (in counting and before a consonant); kàtòrz^Z (before a vowel), adj. Fourteen.

kàtòrzyěm, n., adj. Fourteenth.

kàtríyěm, n., adj. Fourth.

kàtrě vě (in counting and before a consonant); kàtrě věz (before a vowel), adj. Eighty.

kàtrě vě díš (in counting); kàtrě vě dí (before a consonant);
kàtrě vě díz (before a vowel), adj. Ninety.

kàtræ vë dízyëm, n., adj. Ninetieth.

kàtræ vëtyëm, n., adj. Eightieth.

kàv, n. f. Cellar (dug near a house for use during storms).

kàwën; kókòt; gàlèt; píšťàš, pístàš, n. f. Vagina.

kày, n. f. Meadow lark.

kàyé, n. m. Copy-book; clabber, curdled milk. kàyé gúté,
n. m. Cottage cheese.

kàyt; sêrvólø, sàrvólø, n. m. Kite (a light frame covered,
usually, with paper, for flying in the air at the end of
a string).

kàyú. See gràvwò.

kǎ. See kǒ.

kǎn, kǒn, n. f. Cane; walking stick.

kǎn à màyi. See màyi.

kǎn à péšé, kǒn à péšé, n. f. Fishing-cane.

kèd; tyèd (seldom used), adj. Lukewarm.

kékě(n), kékǎ(n), kèlkǎ(n), indef. pron. Someone, some-
body.

kékpàr, kèkpàr, adv. Somewhere. šú pàrtí ø kékpàr; j
àpré àlé ø kékpàr, I am going somewhere.

kèlkǎ(n). See kékě(n).

kêp; kàs, n. m. Cap (headgear).

kès, n. f. Box (large). See bwàt.

kěn, n. m. Can (a metal vessel of small size for holding
liquids or preserving solids).

kěnrí, n. f. Cannery.

kěz (in counting and before a consonant); kěz^Z (before a
vowel), adj. Fifteen.

kězyëm, n., adj. Fifteenth.

kilòt. See kùlòt.

kírí kírí; čík čík; kíp kíp; kít kít. Sounds used in calling chickens.

kíté, v. t., v. i. To leave; to depart. mõ frêr à kité
sà fõm. èl kít dõmẽ. See lésé.

klé, n. f. Key (an instrument to shoot or draw the bolt of a lock); screw-wrench.

klêr, n. m. Light, clearness. adj. Clear, light; sterile (of eggs), impotent (of people). adv. Clearly, distinctly.

kló, n. m. Field.

klòš, n. f. Bell.

klóšé, n. m. Steeple. v. i. To cluck (of hens).

klózèt, n. f. Closet.

klú, n. m. Nail; boil; sty. See kõpêr.

klué; àtàšé, v. t., v. i. To nail.

kóbîr, v. t. To bend; to dent. kóbí là bàr sí tí vè. læ
bàsẽ é kóbí. See kàbósé.

kòk. See púl.

kóké. See píké.

kókẽ. See vólèr.

kókin. See vólèr.

kókîy, kókîy, n. f. Shell (of eggs and molluscs).

kóklüş, kóklüş, n. f. Whooping-cough.

kókódri, n. m. Alligator.

kókòt. See kàwẽn.

kókõm, n. m. Cucumber.

kòl, n. m. Collar (of a shirt, etc.). n. f. Glue.

kólé à kólé. See kòt à kòt.

kólêr, n. f. Anger, wrath, rage.

kóléré, kólérèz, adj. m. & f.; kólêré, kólêrèz, adj. m. & f.; šókàtíf, adj. Cross, easy to anger.

kólídòr. See kórídòr.

kólik, n. f. Colic.

kólõn. See síklõn.

kólyé, n. m. Necklace; collar (for animals).

kómòd, n. f. Toilet (indoor and outdoor). See kàbíné.

kómòd; kõvnàb; kõvéyõ, adj. Convenient, handy. læ núvó
šmë é kómòd; læ rédíyó é kõvnàb; l õpítàl é kõvéyõ.

kópàl, n. m. Black gum-tree.

kópyé, v. t. To copy; to imitate.

kòr, n. m. Body; trunk (of tree).

kórbó. See nèg.

kórbóyàr. See "hearse".

kòrd, n. f. String; a measure for firewood.

kòrd à læj, n. f. Clothes-line.

kòrd à súlyé. See súlyé.

kór d ó. See kànàl.

kòr (dæ pyé), n. m. Corn (med.).

kórdõ, n. m. Cord; strand (of rope).

kórdõyé, n. m. Shoe and harness maker.

kóridòr, kólídòr, n. m. Corridor.

kòrn, n. f. Horn (of animals; of automobiles).

kórnèy, n. m. Crow.

kórniš, kórniš, n. f. Mantle, shelf above a fireplace.

kórnišǝ, n. m. Pickle.

kórnoyó, adj. A term which indicates that a player has not scored a point in a certain game. šǝ kórnoyó ǝkòr.

kórs, n. f. Race. kórs dǝ sólki, harness race. kórs à là sèl, saddle race. kórs dǝ rǝkǝt, local race where horses are matched at the track.

kórsé, v. t. To chase, to run after. mǝ šyǝ à kórsé ǝ làpǝ.

kórtǝpwǝt, kútrǝpwǝt, n. f. Bedspread.

kóstǝm, n. m. Costume (for special occasion, for instance Mardi Gras).

kóšǝ, n. m. Pig. vérà, n. m. Boar. màl kóšǝ, n. m. Castrated pig. trwí, n. f. Sow. kóšǝ d lé, n. m. Sucking pig. tí kóšǝ, n. m. Young pig; small pig.

kòt, n. f. Rib.

kòt à kòt, kóté à kóté, kólé à kólé, adv. ph. Side by side.

kóté. à kóté dǝ, adv. A short distance from, near. See órà.

kóté à kóté. See kòt à kòt.

kótó. See büt.

kótó màyi. See màyi.

kótǝ, n. m. Cotton. bàl dǝ kótǝ, n. f. Bale of cotton.

kózé; pàrlé, v. t., v. i. To speak, to talk.

kózǝr, kózǝz, n. m. & f.; pàrlǝr, pàrlǝz, n. m. & f. Talker; speech-maker, orator. See óràtǝr.

kǝ, kǎ; ékǝ, ékǎ, adv. When, whenever.

kǝbíy. See jwé à là kǝbíy.

kǝdí; bǝbǝ, n. m. Candy.

kǝdǝir. See kǝpórté.

kõfòrtàb, kõfítàb, adj. Comfortable.

kõfyõs, n. f. Confidence.

kõgó; "water moccasin", n. m. Water moccasin.

kõgrën, n. f. Gangrene.

kõjǎ; grí grí, n. m. Spell (charm or incantation). pàsé
ǎ kǎjǎ, dǎné ǎ kǎjǎ; pàsé ǎ grí grí, dǎné ǎ grí grí, to
cast a spell, to bewitch.

kõm, adv. Like; as; how.

kõmbǎyn, n. m. Rice combine (to cut and thrash rice).

kõmí, kómí, n. m. Clerk.

kõmisyõ, kómisyõ, n. f. Commission (business); errand.

kõmisyõnêr, kómisyõnêr, n. m. Commissioner (officer in
charge of some department of the public service); one
who runs an errand.

kõmí vóyàjèr, kõmí vwòyàjèr; kómí vóyàjèr, kómí vwòyàjèr,
n. m. Traveling salesman.

kõmõ, adv. How.

kõmõsé, v. t., v. i. To begin, to commence.

kõmyě, adv. How much; how many. kõmyě d pèrsõn? How
many persons?

kõn. See kǎn.

kõn à màyi. See màyi.

kõn à pèšé. See kǎn à pèšé.

kõnèksyõ. See kõniksyõ.

kõnésõs, n. f. Consciousness. íl à pèrdũ (là) kõnésõs.

kõnèt; sàvwàr, v. t. To know in the sense of to be
acquainted with is kõnèt. Elsewhere sàvwàr and kõnèt
are used interchangeably with kõnèt the more frequent
form. í kǎné sà lésõ; í sé sà lésõ.

kõniksyõ, kõnèksyõ, n. f. Connection.

kõnsõ. See kàlsõ.

kõntité, n. f. Quantity.

kõpàré, v. t. To compare.

kõpêr, n. m. Sty. See klú.

kõpórté, kõpòrté; kõdŵir, v. r. To conduct; to behave oneself. èl sœ kòpòrt byë.

kõpõŷé, n. f. Guests, visitors.

kõpõŷõ. See àmí.

kõprõn, v. t., v. i. To understand.

kõrnàyé. See fõsé.

kõsékö, adj. Worthy, good.

kõsêr, n. m. Cancer.

kõsólé, v. t. To console, to comfort.

kõstàv, kõstàb, n. m. Constable.

kõstípé, adj. Constipated.

kõstrŵir. See bàtìr.

kõsyõs, n. f. Conscience. j é ɛn kòsyõs.

kõt, n. m. Bill; account.

kõtnìr, v. t. To contain.

kõtõ, adj. m. & f.; kõtõt, adj. f. Glad, happy; content.

kõtràkté, v. t. To contract (work).

kõtràktèr, n. m. Contractor.

kõtribúsyõ. See dõnàsyõ.

kõvéyõ. See kómòd.

kõvnàb. See kómòd.

kòyè; fràpé, v. t., v. i. To knock; to hit.

kœ, conj. That; than; as; only, but. pron. rel. Whom, that; which; what.

kœ d ɔyɔ. See ɔyɔ.

kœf. See nèg.

kœr, n. m. Heart; core and center (of fruit).

kœr d àrb, n. m. Heart, center of a tree.

kràb, n. f. Crab (crustacean); body louse.

kràké. See félé and kàsé.

kràpó, n. m. Toad.

kràšà, n. m.; sàliy, n. f. Spit; saliva.

kràšé, v. t. To spit out. v. i. To spit.

kràvât, n. f. Necktie.

kré, n. f. Chalk (for writing). See čk.

krédi, n. m. Credit.

krêk. See těbré, fú and bèt.

krélé; bàbiyé; šikōné, v. t., v. i. To scold; to quarrel.
v. r. To quarrel. See díspúté.

krèp, n. f. Pancake.

krěš, n. f. Hayloft.

krèt, n. f. Comb (of cock and hen).

krévé, v. t. To put out (eyes). v. i. To die (animals).

kréyō, n. m. Pencil.

krě, n. m. Course hair (of the mane and tail of the horse and other animals); mane (of the horse and other animals).
See krěyêr.

krēm, n. f. Cream.

krēm (à là glàs), n. f. Ice cream.

krēm dœ mêt, n. f. Liquor flavored with peppermint.

krën, v. t. To fear.

krët, n. f. Fear.

krëyêr, krëyàs, n. f. Mane (of the horse and other animals). See krë.

kríkèt, n. f. Cricket.

krìsmüs; nwèl, n. m. Christmas.

kríyé, v. t., v. i. To shout, to scream, to call out.

kríyóté. See tùrmöté.

kríz, n. f., sing. and pl. Epilepsy.

krò. See krwò.

króbàr, n. m. Crowbar.

króksiýòl, n. m. Doughnut.

króšé, n. m. Hook.

króšé à búťò (old); króšé à súlyé (old), n. m. A hook used to button shoes.

króšìr, v. t. To make crooked.

kròt, n. f. Dung, dropping of horses, mules, sheep, goats, and rabbits, etc.

kròp, n. f. Staple (a loop of metal bent and formed with two points to be driven into wood. Used mostly on fences); cramp (med.).

kré, krèz, adj. m. & f.; fò, adj. Deep (extending comparatively far below the surface).

krèš; "crusher", n. m. Crusher (a mill for crushing corn and other farm products).

krèz. See kré.

krézàr; prófòdàr, n. f. Depth.

krúp, n. f. Croup (med.); buttock (of horses and mules).

krút, n. f. Crust (of bread and pie); small particles of bread or pie crust. See grímí.

krút dæ lé, n. f. Formation of dark colored crusts on scalp of babies caused from seborrhea.

krú, adj. m. & f., krüt, adj. f. Raw.

krwàr, v. t., v. i. To believe. í krò; í krwò, he believes.

krwàr ò dyé, v. i. To believe in God.

krwò, krò, n. f. Cross.

kú, n. m. Neck; blow, stroke, hit; gust (of wind); clap (of thunder).

kúd, n. m. Elbow. v. t., v. i. To sew; to stitch.

kú d bútèy. See bútèy.

kúdèz. See módís.

kú d sólèy, n. m. Sunburn; sunstroke.

kú d vò, n. m. Gust of wind.

kúkú, n. m. American black-billed and yellow-billed cuckoo.

kúlè, v. t., v. i. To leak; to flow, to run; to strain (milk, etc.). n. f. See bàyú.

kúlèv, n. f. Garter snake, garden snake.

kúlèr, n. f. Color.

kúlwàr, n. m. Strainer (for milk, etc.).

kúp, n. f. Rut (the track of a wheel).

kúpé, v. t. To cut; to cut off; to chop up; to amputate; to dilute; to castrate. v. i. To cut; to take a short cut (across fields, etc.). v. r. To cut oneself, to cut each other. See màrké and àròjé.

kúpèz dæ fwě, n. f. Mowing machine for fields. See fó.

kùr(t), adj. m. & f. Short.

kùràjé, kùràjèz, adj. m. & f.; kùràjé, kùràjèz, adj. m. & f.
Courageous, spirited.

kùrbúyò, kùrbúyò, n. m. Dish made of fish and tomatoes
cooked in a roux.

kúrìr, v. t., v. i. To manage (a store); to run.

kúrò d èr, n. m. Draft of air.

kúsè, n. m. Cushion.

kúš, n. f. Coat (of paint, etc.); diaper. See lòj.

kúšé, v. t. To lay down; to incline, to slant. v. r. To
go to bed, to lie down.

kúš kúš, n. m. A mixture of corn meal, milk, and salt cooked
in a small quantity of grease. The mixture is stirred
continually while it is being cooked. The end product
is in a powdered form.

kútó, n. m. Knife.

kútriyèz. See módís.

kútrépwèt. See kórtépwèt.

kuvé, n. f. Nest (of setting eggs); covey (of quail). v. t.,
to sit on eggs (of hens, etc.). v. i. To sit, to incubate
(of hens).

kúvêr, n. m. Cover; lid (for pots, etc.). v. t. See kúvrìr.

kúvêrt, n. f. Blanket.

kúvêrtùr, n. f. Roof, housetop.

kúvrìr, kúvêr, v. t. To cover. v. r. To cover oneself.

kúvèz, n. f. Brood hen.

kùy, n. f. Testicle. By extension kàník and plòt mean
testicle.

kúyò(n), n. m. & f. Fool. adj. m. & f. Foolish. See
bèt.

kúzè, n. m., kúzín, n. f. Cousin.

kú. See čú.

kùl, imper. Move, get out of the way.

kùlbút, kùlbùt, n. f. Somersault.

kùlbúté, v. t. To throw over, to upset. v. i. To fall head over heels.

kùlòt, kìlòt, n. f.; pàtálò, pòtálò, n. m. Pants, trousers.

kúlyêr, n. f. Spoon.

kùré. See prèt.

kúzin, kʷizin, n. f. Kitchen.

kúzinyé, kúziyê, n. m.; kúzinyêr, kúziyêr, n. f. Cook.

kwèt; frizèt, n. f. Curl.

kwën, n. f. Pigskin.

kwilt, n. f. Quilt.

kwiv, kwiv, n. m. Copper; brass.

kwò; byě, n. m. Wealth. mò grò pèr à búkú d kwò (byě).

kʷir, n. m. Leather. v. t., v. i. To cook.

kʷis, n. f. Thigh.

kʷit, n. f. Spree, state of intoxication. mõn àmi s à fútú ɕən kʷit, my friend went on a drinking spree. See bõbõš.

kʷivèz, n. f. A cooking apparatus which pressure-cooks canned products.

kʷizin. See kúzin.

l

là, adv. There.

là bà, adv. Over there.

"label", n. m. Label.

"labor day", n. m. Labor Day.

làg. See fàtiké.

là grǝn fyèv. See tífóid.

làk, n. m. Lake.

là̃m, là̃rm, n. f. Tear. èl à lé là̃m ó zyé.

là̃mǝté. See plǝn.

là̃nàp. Lagniappe (a trifling present given to customers by tradesmen).

làpǝ, n. m. Rabbit. See lyèv.

làrgé. See fàtiké.

là̃rj, adj. Wide.

là̃rm. See là̃m.

làs. See fàtiké.

làsé, v. t. To lace (shoes); to lasso (a steer, horse, etc.).

làvab, adj. Washable.

làvabó (old), n. m. A wash stand which contains a wash bowl and pitcher.

"lavatory", n. m. Lavatory.

làvé, v. t. To wash, to wash off. v. i. To wash. v. r. To wash, to wash oneself.

làvét, n. f. Dishcloth.

làvǝné. See púl.

làvèz, n. f. Washer (for potatoes, etc.); washing machine (for clothes). See màśín à làvé.

làvür, n. f. Hogwash (kitchen refuse which is usually fed to pigs).

là̃m, lǝm, n. f. Blade (of plow, knife); wave (a ridge or swell on the surface of a body of water).

là̃ŋ, lǝŋ, n. f. Tongue; language. See lǝgàj.

lé, n. m. Milk. lé d bër, n. m. Buttermilk.

lé, lèd, adj. m. & f.; vîlě(n), adj. m. & f. Ugly. n. Ugly one.

lējē, lējêr, adj. m. & f. Light, not heavy.

lèp, n. f. Leprosy.

lésé, v. t. To leave. mõ frêr à lésé sà fòm. See kité.

lěš, n. f. Earthworm.

létrí, n. f. Dairy.

létú, n. f. Lettuce.

lèv, n. f. Lip (of humans); bàbín, bàbìn, n. f. Lip (of animals).

lézàr, n. m. Lizard.

lědí. See lědí.

lěj, n. m. Clothes; rag; cloth. óté sò lěj, to take off one's clothes. šójé d lěj, to change clothes.

lěn, n. f. Wool.

lí, n. m. Bed.

líjětì. See bàtàr(d).

líjítì. See bàtàr(d).

líkid, n. f.; õn ó, prep. ph. Liquid.

lílà, n. m. China-berry tree. grõ lílà, large, branchy china-berry tree. lílà pàràsòl, umbrella china-berry tree. grěn à lílà, n. f. China-berry.

lìm, lím, n. f. File (tool).

límé, v. t. To file, to sharpen or smooth (with a file). See àfilé.

límõnàd, n. f. Lemonade.

límòyà. See nímòní.

lìŋ, n. f. Line (electric line; piping for conveying water, steam, or oil from one location to another; fishing line).

líp fròg, n. m. Leapfrog (a game).

lìr, v. t., v. i. To read.

líšé, v. t. To lick (to draw or pass the tongue over).

lív, lìv, n. m. Book. n. f. Pound.

lízib. See fàsíl à lìr.

lízré, n. m. Morning glory vine; bindweed.

lízyêr dè tèt, n. f. Strip of land.

lòg, n. m. Log (timber).

lójé, v. t. To lodge, to establish a home for (someone).
v. r. To lodge, to take up one's abode.

lóké, n. m. Latch (usually made of wood); hiccup.

lòyàl. See lwòyàl.

lò(ŋ), adj. m. & f. Long.

lòbórd, n. f. Bearing-joist (of flooring).

lògàj, n. f. Language. See lǎŋ.

lògèr, n. f. Apathy, languor; length.

lòj; dràpó, n. m. Diaper. See kúš.

lòm, n. f. Shade. àsí twò dǒ là lòm. See òbràj and lǎm.

lòŋ. See lǎŋ.

lòp, n. f. Lamp.

lòsé, v. t. To throw, to hurl; to lance (med.). v. r. To dart, to spring.

lòt, n. f. Nit.

lõtën, lõtêrn, n. f. Lantern.

lõtõ, adv.; élõ. ën grõn élõ, n. f. A long time.

lón, lün, n. f. Moon.

lœvé, n. f. Levee (embankment). v. t. To lift, to raise.

v. r. To get up, to rise. íl à lvé sõ brà. j mœ lœv.

lœvé là vü. See œy.

lœvé léz yœ. See œy.

lœvë. See yíst.

lœdí, lëdí, n. m. Monday.

lú, n. m. Wolf.

"lumberyard", n. m. Lumberyard.

"lunchroom", n. m. Lunchroom (school).

lúp, n. f. Wen, growth on the skin.

lùr, adj. m. & f.; lùrd, adj. f. Heavy, weighty.

lúrdó. See õplàt.

lúšé, adj. Cross-eyed. sà fíy é lúšé, his daughter is cross-eyed.

lút, n. f. Otter.

lúkàd, lúkàrd, n. f. Dormer window.

lúmyêr, n. f. Light.

lün. See lón.

lúnèt, n. f. Spectacles, eyeglasses.

lwé, v. t. To rent.

lwèt, n. f. Uvula.

lwě, adv. Far, distant.

lwòyàl, lòyàl, adj. Loyal.

lwòyé, n. m. Rent.

lyèj, n. m. Cork. See búšš.

lyèv (old), n. m. Large wood rabbit. See làpè.

lyõn; vín, n. f. Vine. lyõn dæ rézè; vín dæ rézè, grape vine. lyõn dæ sókó; vín dæ sókó, muscadine vine.

m

mà. See mõⁿ.

màgàzè, n. m. Store; barn. See bútík and õgàr.

màkàk, n. m. Monkey (any kind); ape. fêr õ màkàk àvèk, to make a fool of.

màkórné. See mõkórné.

màkrèz, n. f. Didapper, pied-billed grebe.

màksú, n. m. Corn stew. The corn is cut off the cob and cooked with pepper, salt, and onions. Milk is sometimes added.

màl, n. m. Male; wrong; harm. n. f. Trunk (large traveling box or chest); mail (newspapers, letters, etc.).

màlàd, n. m. & f. Patient. adj. Sick.

màlàdíf, adj. Sickly.

màlàdrwàt, màlàdrwò; màlõtõdú, adj. Awkward.

màl dæ tèt, n. m. Headache.

màl égàl, adj. Uneven, not level.

màléõ. See màrléõ.

màl õglé, n. m.; fístül, n. f. Fistula.

màl õn òrd. In disorder. là mézõ é màl õn òrd, the house is in disorder. See dézòrd.

màlõtõdú. See màlàdrwàt.

màlèr, n. m. Misfortune.

màltrété, v. t. To maltreat.

màm. See mêr.

mànúfàktür, mànífàktür, mënífêktür, n. f. Manufacture.

màp, n. m. Mop (for washing floors).

màràgwě. See mústík.

màrdí, n. m. Tuesday.

màrdí grà, n. m. Mardi Gras.

màr (dæ kàfé), n. m. Coffee-grounds.

màré, n. m. Natural pond. Marsh grass grows in the màré.
Often there is no differentiation made when speaking of
a màré and a plàtě. See plàtě, vívyé and bàsyêr.

màrěn; néněn, n. f. Godmother. néněn is used when
addressing a godmother.

màrí, n. m. Husband.

màrk dæ nésõs, n. f. Birthmark.

màrké, v. t. To mark; to brand; to castrate. See kúpé
and àrõjé.

màrléõ, màléõ, n. m. Sparrow hawk.

màrõgwě. See mústík.

màrs, n. m. March (the month).

màrsš, n. f. March, bridal procession; rung (of a ladder
or step).

màrsé, n. m. Market. v. i. To walk.

màrsšõ, n. m. Merchant; storekeeper.

màrsšõdé, v. t., v. i. To price (goods), to ask the price
of (goods).

màrsšõdí, n. f. Merchandise.

màrtěgàl, n. m. Martingale (harness).

màrtě plõjèr; màrtě péšèr, n. m. Kingfisher.

màrtó, n. m. Hammer.

màryàj, n. m.; nòs, n. f. Wedding.

màryé, n. m. Bridegroom. n. f. Bride. lé núvó màryé, newlyweds.

màs, n. f. Maul.

màsàkré, v. t. To damage; to harm; to massacre. See dòmàjé and àbimé.

màsõ, n. m. Mason, bricklayer.

màšé, v. t., v. i. To chew; to masticate. See šiké.

màšín, màšìn, n. f. Machine; engine.

màšín à kúd, n. f. Sewing machine (clothes and shoes).
See màšín à súlyé.

màšín à làvé, n. f. Washing machine (for clothes). See làvèz.

màšín à súlyé, n. f. Sewing machine (shoes). See màšín à kúd.

màšínrí, màšínrí, n. f. Machinery.

màšür, n. f. Bruise caused by mashing; also a resulting infection.

màšwàr, n. f. Jaw; jaw-bone.

màšwàrõ, n. m. Yellow mud catfish.

màté, v. t. To raise or set up, to elevate. v. r. To rise up, especially to rise up on the hind legs; to become erect.

màtë, n. m.; màtiné (seldom used), n. f. Morning. àvõ mídí, n. f. Late morning, period before noon. àsmàtë, this morning.

màtinàl, adj. Used in the expression íl é màtinàl, he gets up early.

màtiné. See màtë.

màtlà, n. m. Mattress.

màtú. See šà.

mày, n. f. Link (of a chain).

màyé, n. m. Sledge hammer.

màyí, n. m. Corn. màyí tòn, soft, green corn. épi d

màyí, n. m. Kernel of corn. kān (kōn) à m̀àyí, n. f.;

pyé d m̀àyí, n. m. Cornstalk. kótó m̀àyí, n. m. Corncob.

See búgò.

māmā. See mêr.

māmām. See mêr.

māš. See mōš.

mé, n. m. May. poss. adj., see mōⁿ. conj., see mē.

méfyò, adj. Mistrustful; suspicious.

mèg, adj. Thin (of people, animals). ċ jùr mèg, a day of fasting.

mékānīsyè, n. m. Mechanic.

mékrædí, mêkrædí, mêrkrædí, n. m. Wednesday.

méksikē(n), n. m. & f., adj. m. & f. Mexican.

mélé, v. t. To mix, to mingle; to entangle. v. r. To mingle together; to get entangled, to get mixed up in.

mémêr. See grò mē.

mémwàr, n. f. Memory, recollection.

ménàj; bütè, n. m.; fórnitür, n. f.; mèc, n. m. pl. Furniture.

ménàjé, v. t., v. i. To manage; to save, to economize.

See sóvé and ékōnómizé.

ménwí. See minwí.

méprizé, v. t. To speak ill (of someone).

mêr, n. m. Mayor. n. f. Sea; ocean; gulf. See "gulf".

mêr; mòmò, māmā, māmām, mām, n. f. Mother.

mêrd, n. f. Excrement (of man and animals). kàkà, n. m.
Excrement (of man and animals) (child's vocabulary).

mêrkrédi. See mékrédi.

mêr púl. See púl.

mèš, n. f. Wick; bit (a tool for drilling or boring). n. pl.,
Marsh.

měšǝ(t), adj. m. & f. Mean, wretched. See móvé.

měšǝsté, n. f. Wickedness; mischievousness. èl à ǝ tà
d mēšǝsté dǝ èl.

mèt, v. t. To put; to put on, to wear. v. r. To put or
place oneself; to put on (clothes).

mèt àjnú, v. t. To make (someone) kneel. v. r. To kneel.
See nàjnúyé.

métal, n. m. Metal.

mèt d ékòl, n. m.; métrès, n. f. School teacher.

mèt dé ré, v. t. To put spokes (on a buggy or wagon wheel).

mèt là lúmyêr, v. t. To switch on the light.

mèt là tàb; prépàré là tàb, v. t. To set the table.

mèt l éléktresité, mèt l éktrésité, v. t. To wire a house;
to switch on the current. See "wire" ǝn mézǝ and mèt læ
"switch".

mèt lé súlyé, v. t. To put shoes (on someone). v. r. To
put one's shoes on. See šósé.

mèt læ nǝ. See ǝrégistré.

mèt læ "switch", v. t. To switch on the current. See mèt
l éléktresité.

métrès. See mèt d ékòl.

métyé, n. m. Trade, business, calling, handicraft. See
prófésyǝ and ókúpàsyǝ.

mézõ, n. f. House; home.

mézõ à làvé. See "wash house".

mézõ d àbítõ, n. f. Tenant's house.

mézõ d ékòl, n. f. School building.

mézõ d kór, n. f. Court-house.

mézõ d l évèk, n. f. Bishop's house.

mézõ d šyě. See kàj à šyě.

mě, mé, conj. But.

mě, n. f. Hand. mě drwàt, mě drwèt, right hand. mě gòš, left hand. dõné là mě, to shake hands.

měm, adj. Same.

měnífêktür. See mànúfàktür.

měnwí. See mínwí.

měs, adj. Thin; slim, slender.

mí. See myèt.

mídí, n. m. Noon. àpré mídí, afternoon. àvõ mídí. See màtě.

migrěň, n. f. Sick or nervous headache.

míl, mìl, (in counting and before a consonant); míl^z, mìl^z, (before a vowel), adj. One thousand.

míl, mìl, n. m. Mile; cotton-seed meal (used as feed for cattle).

mílyě, n. m. Middle. dõ l mílyě dú šmě; ó mílyě dú šmě, in the middle of the road.

mín, mìn, n. f. Mine (mineral); appearance, look, mien.

bõn mín, good appearance. móvèz mín, bad appearance.

mín tríst, sad appearance.

míní míní; mínú. Sounds used in calling cats.

mínóet, mínút, n. f. Minute.

mínú. See míni míni.

mínút. See mínóet.

mínwí, mēnwí, ménwí. Midnight.

míré, v. t., v. i. To aim (with a gun, etc.).

mírwàr, mírwàr, n. m. Mirror.

mít, n. f. Clothes moth.

mízêr, n. f. Misery; trouble. See tràkà.

mlö frösé; mlö múské, n. m. Musk-melon.

mó, n. m. Word. See pàròl.

mócé. See mótyé.

módis; kútriyèz, kúdèz, n. f. Dressmaker, seamstress.

móké; fút, v. r. To mock, to make fun of. í s mòk dæ twò.

mókær, n. m. Mocking-bird.

mòl. See mú.

mólé d là jòm. See gró d là jòm.

mòr, adj. m. & f.; mòrt, adj. f. Dead. See ögùrdí.

mòr (dæ bríd), n. m. Bridle-bit.

mòrd, v. t., v. i. To bite.

mórsó, n. m. Piece, fragment; a selection (of music).

mórtwàzé, v. t. To mortise (carpentry).

mórtýé, mòrtýé, n. m. Mortar (a building cement).

mórvé, mòrvé, adj. Snotty (nosed).

mòt (dæ têt), n. f. Clod (of dirt).

mótyé, mwòtyé, mócé, n. f.; adv. Half.

mòv, n. f. Mucus, snot. See rùm.

móvé, móvèz, adj. m. & f. Bad, mean. See mésšō(t).

móvèz píkòt. See píkòt.

mòyé, n. m. Hub (of a wheel).

mōⁿ, mà, adj. poss. m. & f. sing.; mé^z, adj. poss. pl. My.
The form mōn appears before singular words beginning with
a vowel whether masculine or feminine. The form méz
occurs before a vowel.

mōjé, n. m. Food. v. t., v. i. To eat.

mōkórné, màkórné; prí, adj. Living as husband and wife
without being legally married. pòl é là fōm sō mōkórné.

mōmō. See mêr.

mōn, n. m. World, mankind, people. n. f. A large basket
(used in barns to carry shucks, corn, etc.).

mōnó, n. m. Sparrow. Usually used with the form tí mōnó.

mōš, māš, n. m. Handle (of a broom, shovel, etc.). n. f.
Small road; path between two fences; sleeve (of garment).

mōt, mōtr, n. f. Watch.

mōtāy, n. f. Mountain.

mōté, v. t. To wind (as a clock); to climb. v. i. To
climb. See grēpé.

mōtō, n. m. Chin.

mōtr. See mōt.

mōtré, v. t. To show, to display.

mōyé, v. t. To manage, to handle. v. r. To manage, to
handle oneself. íl à byě mōyé léz àfêr. í mōy là šarú
byě. mō pēr s mōy byě pór sōn àj.

mōb. See ménàj.

mēc, adv. Much, very much. mēc is always used in a
negative sentence. èl ōn à pà mēc. See búkú.

mèl. See mùlé.

mèl, n. f. Grindstone.

mèryé. See múryé.

mézür. See múzür.

mrízyé, múrízyé, n. m. Wild cherry-tree.

mú, mòl, adj. m. & f. Soft.

múd, v. t. To grind (coffee); to mill.

múl, n. m. Mould (for pastry).

múlě, n. m. Mill.

múlě à kótǒ, múlě d kótǒ, n. m. Cotton-gin.

múlě à sí, n. m. Saw-mill.

múlě d kótǒ. See múlě à kótǒ.

múliyé, n. m. Miller.

múrìr, v. i. To die.

mús, n. f. Moss (plant characterized by small, leafy, tufted stems).

mústik, mústik, n. f.; màràgwě, màřgwě, n. m. Mosquito.

mústikêr; bêr, n. m. Mosquito net.

múš, n. f. Fly. múš à fě, fire-fly. múš à myèl, n. f. Honey-bee.

múšé, v. r. To blow one's nose.

múštàš, mústàš, n. f. Mustache.

múšwàr, n. m. Handkerchief.

mútàrd, n. f. Mustard.

mútǒ, n. m. Sheep. bélyé, n. m. Ram. màl mútǒ, n. m.

Castrated sheep. fúmèl mútǒ, n. f. Ewe. tí mútǒ, n. m.

Young sheep; small sheep. bǒn dœ mútǒ, n. f. Flock of sheep.

múyé, v. i. To rain. í múy; íl àpré múyé, it is raining.

múl. See múlé.

múlàt, n. m.; múlàtrès, n. f. Mulatto.

múlé, n. m. Mule. múl, mél, n. f. She-mule.

mùr, n. m.; mùrày, n. f. Wall (in a barn or in a house).

See plàfònàj.

mùr, n. f. Berry. mùr d àrb, mulberry. mùr d éròs, blackberry. mùr trènòt, dewberry.

mùrày. See mùr and plàfònàj.

múrízyé. See mrízyé.

mùrmóré, mùrmúré, v. t., v. i. To murmur, to whisper.

múryé, méryé, n. m. Mulberry-tree.

mùs, n. m. Muscle.

múzik à búš, múzik à búš; múzik à bàbín (bàbìn), múzik à bàbín (bàbìn), n. f. Harmonica.

múzísyě(n), n. m. & f. Musician.

múzür, móezür, n. f. Measure; measurement.

múzyó, n. m. Muzzle (a fastening or covering for the mouth of an animal to prevent eating or biting). See pöyé.

mwàzí, adj. Moldy.

mwèl, n. f. Marrow.

mwě, adv. Less; fewer. prep. Less, minus.

mwò, n. m. Month.

mwòtyé. See mótyé.

mŵé, v. i.; šǒjé d pwàl, v. t. To shed the hair (horses, mules, etc.). See sùr é mŵé.

mŵèt. See sùr é mŵé.

myàlé, v. i. To mew (as a cat).

myèl, n. m. Honey.

myèt; mí, n. f. Soft part of bread.

n

nàjnúyé, v. r. To kneel. See mèt àjnú.

nàp (dæ tàb), n. f. Table-cloth.

nàrgé, v. t., v. i. To nag.

nàrín, nàrìn, n. f. Nostril.

nàvé, n. m. Turnip.

nàvèt, n. f. Shuttle (of a sewing machine).

nàyív, adj. Frank, truthful.

né, n. m. p. p. & adj. Born. See éné.

nèg, néarès, n. m. & f. Negro. nigrày, n. m.; kórbó, n. m.;
kòf, n. m. Words used when speaking unfavorably of negroes.
kórbó is used occasionally when speaking of an exceptionally dark negro.

nèj, n. f. Snow.

néjé, v. i. To snow.

nénèn. See màrèn.

nêrf, n. m. Nerve.

nésös, n. f. Birth.

nètwòyé, nétwóyé, nétwòyé, v. t., v. i. To clean. v. r. To clean oneself.

ně, n. m. Dwarf. adj. Dwarfish.

"nigger shooter", nigà šút, n. m. Sling-shot.

nigrày. See nèg.

ník, nik, n. m. Nest. ník dæ frómí, ant nest, ant hill.

ník dæ gèp, wasp, hornet nest; a boil with many heads (med.). ník d æf, nest of eggs.

nímǒní, nímǒyà, límǒyà, n. m.; lé pwě, n. m. pl. Pneumonia.

nívó, n. m. Level (instrument); level.

nòs. See màryàj.

nóvǒm, nóvǎm, n. m. November.

nǒ, adv. No.

nǒk, ǒk, n. m. Uncle.

nǒe, n. m. Knot.

nǒef, adj. New. l ótó nǒef. là mézǒ nǒef. See núvó.

nǒef (in counting and before a consonant); nǒef^Z (before a vowel), adj. Nine.

nǒevǒe, n. m. Nephew. nyès, n. f. Niece.

nǒevyǒm, n., adj. Ninth.

núrír, v. t. To suckle; to feed. See fêr tété.

núvó, n. m. Something new. núvèl, n. f. (often in pl.).

News, piece of news, tidings. adj. m. & f. New. yà kékšòz dæ núvó à l ékòl. j ǒm ǒtǒn lé núvèl (là núvèl).
ǒ núvó šàr. ǒn núvèl ròb. See nǒef.

nú, adj. Naked, bare.

nwàr, adj. Black; dark.

nwèl. See krismüs.

nwò, n. m. Nut.

nwòyé, n. m. Walnut-tree. v. t. To drown (someone, etc.).
v. r. To drown.

nwé, n. m. Cloud.

nwí, n. f.; swàr, n. m. Night.

nyès. See nǒevǒe.

nyòk, n. m. Knuckle.

nyòksé, nyóksé, v. r. To play knuckle-bones.

ó ò

ó, n. f. Water. ó bēní, holy water. ó frèš; ó fré; ó frè, fresh, cool water. ó fròd; ò frwàd, cold water. ó glàsé, ice-water. ó kèd; ó tyèd, lukewarm water. ó pròp, clean water. ó pùr, pure water. ó šòd, hot water. n. m., see òs.

ó. ǒn ó. See líkid.

óbèl, n. m. Sapwood.

objé, n. m. Object.

óbliyé. See úbliyé.

ódèr, n. f. Odor. bǒn ódèr, good, sweet odor. ódèr púyǒt, bad, stinking odor.

ó dsú. See ǒ hó.

ófêr. See ófrìr.

ófís, n. f. Office building.

ófòs, n. f. Offense.

ófòs. èt ǒn ófòs, ǒfòs. èt ǒn ǒfòs. Senile, second childhood.

ófòsé, v. t. To offend, to give offense to.

ófrìr, ófêr, v. t. To offer.

ògmǒté; ǽrmǒté, rǽmǒté, v. t., v. i. To augment, to increase.

òj, n. m. Watering trough; feed trough. See bàk.

ójùrdwí, adv. Today; nowadays.

óktòb, n. m. October.

ókúpàsyǒ, n. f. Occupation. See prófésyǒ and métyé.

ólívyé, n. m. Sweet olive-tree (ornamental).

ópítàl, n. f. Hospital. ópítàl šeríté; ópítàl šàríté, charity hospital.

ópiyǝ, n. f. Opinion.

óprésyǝ, n. f. Asthma.

òr, n. f. Gold.

órà; pré dæ, adv. Near. See kóté.

óràgǝ, úràgǝ, n. f. Storm.

óràj, n. f. Bad weather with or without rain.

óràtèr, óràtèz, n. m. & f. Speech-maker; orator. See kózèr.

òrd, n. m. Order, command.

òrdǝné, v. t., v. i. To order (merchandise, etc.); to command.

órèy, n. m. Ear.

órféle, n. m.; órfélin, n. f. Orphan.

òrm, n. m. Elm-tree.

órmí kæ, conj. Unless. vyě pà órmí k š t àpèl.

òrs, n. m. Bear.

órtèy, òrtèy, n. m. Toe.

órtí, n. f. Nettle.

òryé, n. m. Pillow.

òs; ó, n. m. (both used as sing. or pl.). Bone.

òs à pwòsǝ. See àrèt.

òs dæ pwòsǝ. See àrèt.

óstí, n. f.; pě béní, n. m. Consecrated bread.

òt, adj. Other; another. The form frequently occurs as òtr before a vowel.

óté, v. t. To remove.

òtèl, n. f. Altar; hotel.

ótó. See šàr.

ótómóbíl. See šàr.

ótòn, ótàn, n. f. Autumn.

òtr. See òt.

ótùr. See àlòtùr.

ò

ò, ā, n. m. Year.

ò bà; ò dsú; daesú; sú; pàrdaesú, adv. Below, under.

òbàrà, n. m.; défúkúlté, n. f. Difficulty.

òbàràsò(t), adj. m. & f.; jènò(t), adj. m. & f. Embarrassing; bothersome.

òbòdòné. See àbòdòné.

òbòmèr, n. m. Embalmer.

òbràj, n. f. Shadow; shade. læ šën fé ċen gròs òbràj. j vwò mōn òbràj. See lōm.

òbràsé, v. t., v. i. To embrace; to kiss. See béké.

òbúrí, òbrí, n. m. Navel.

òbúlòs, n. f. Ambulance.

òdómàjé. See dómàjé, àbímé and màsàkré.

òdrwò. See òvírò.

ò dsú. See ò bà.

òdùy, n. m. Gut stuffed with guts, and smoked like a sausage.

òdùr. See pànàrí.

òdùràb, adj. Endurable, tolerable.

òfilé, v. t., v. i. To thread (as a needle).

òflòmàsyò, n. f. Inflammation.

òflür. See gòflür.

òfò, n.; ptí, n. m.; ptít, n. f. Child, enfant.

òfò d ékòl; ékólyé, n. m. & f. Pupil, student.

òfòsé, v. t. To push in or down, to drive in or down, to sink. See plòté.

ògàjé, v. t., v. i. To hire. v. r. To hire oneself out.

ògàr, n. f. Barn. See màgàzè.

ògiy, ògiy, n. f. Eel.

òglé, n. m. Englishman. òglèz, n. f. Englishwoman. adj. m. & f. English.

ògrésé, v. t., v. i. To fatten, to grow fat.

ògùrdí; mòr, adj. Benumbed.

ògùrdismò, n. m. Numbness.

ò hó; dsù; ó dsù; sù; pàrdsù, adv. Above, on.

òj, áj, n. Angel.

òk, ák, n. f. Ink. n. m., see nòk.

òkàdrémò, n. f. The frame in which windows and doors are set.

òklùm, n. f. Anvil.

òkòr, adv. Again; yet.

òm, n. m. Man.

òmàré, v. t. To tie, to fasten, to bind.

òm d là pàrwàs or d l étà. n. m. Parish or state employee.

òm dœ kór, n. m. Man who works for a household. He works around the barn and takes care of the house, yard, etc.

òmêr, adj. Bitter.

òmlèt, n. f. Omelet.

òmné, v. t. To lead; to bring.

òmsò, n. m. Fish-hook.

òndò. See dò and dòdò.

òndò d là mě; pòm d là mě, n. f. Palm (of the hand).

òné, ăné, n. f. Year.

ònèt, adj. Honest. See drwàt.

òní, n. f. Anise.

ònóré, v. t.; fêr ònèr à, v. i. To honor, to pay honor to.

ònèr, n. m. Honor.

ònwí, n. f. Lonesomeness, homesickness. l ònwí l à twé.

ònwíyé, v. r. To be lonesome.

ònwíyò, adj. Lonesome; bothersome, annoying.

ònwíyé, ònwíyèz, adj. m. & f. Given to being lonesome;
boring. í rès à là mézò, il é ònwíyé. sə trě é ònwíyé.

òŋ, n. m. Nail (of finger, toe).

òplàt; pàtàtòf, pàtət; lúrdó, adj. Awkward. See gòš.

òprèté, v. t., v. i. To borrow.

òpúl, n. f. Blister (med.). See blésür.

òràjé, adj. Mad, rabid (med.).

òrégistré, v. t.; mèt lă nò. To enter in a register, to record.

òrwé, adj. Hoarse.

òs, ăs, n. f. Ounce; handle (of a pot or basket).

òsòm, òsăm, adv. Together, at the same time.

òsévřir, v. t. To expose (a body in a funeral home).

òtéré, v. t. To bury.

òtêrmò, n. f. Funeral.

òtònwàr, ótònwàr, n. m. Funnel (a wide-mouthed, conical vessel terminating in a spout for pouring liquids into closed vessels).

òtòñ. See àtòñ.

òtòsyò. See àtòsyò.

òtyé, adv. Entirely, fully. tú òtyé, completely. See plě. ò plě.

òvələ́, v. t., v. i. To swallow.

òví, n. f. Desire, wish.

òvírò, n. m. pl.; òdrwò, n. m. Vicinity, locality.

òvlòp, n. f. Envelope.

òvlòpé, v. t. To wrap up. v. r. To cover or wrap oneself up.

òvòyé, òvwòyé, v. t. To send.

òvyé. See jàlú(z).

òvyèz. See jàlú(z).

òyò, n. f. Onion. ké d òyò, n. f. Onion top.

òz (in counting and before a consonant); òz^z (before a vowel), adj. Eleven.

òzyèm, n., adj. Eleventh.

é ə è

é, ès, pron. pers. pl. m. & f. They; them.

èf, n. m. Egg.

èr, n. f. Hour. èñ (èñ, ún) dómi èr, a half hour. èñ (èñ, ún) èr é dmi, an hour and a half.

èrgàrdé ò bà. See èy.

èrgàrdé ò l èr. See èy.

èrmèd. See rəməd.

èrmòté. See ógmòté.

èrnàr. See rənàr.

éroe, èrèz, adj. m. & f. Happy.

ǎrcézité. See jwò.

ǎrpàsàj. See rǎpàsàj.

ǎrpàsé. See rǎpàsé.

ǎrpózé. See rǎpózé.

ǎrsúté, v. i. To relapse, to become ill again.

ǎrvénǝ, n. m. Ghost.

ǎryě. See ryě.

ǎs. See ǎ.

ǎy, n. m. sing.; zyé, n. m. pl. Eye. lǎvé lé zyé; lǎvé là vü, to raise the eyes. ǎrgàrdé ǝ l êr, to look up. bésé lé zyé; bésé là vü, to lower the eyes. ǎrgàrdé ǝ bà, to look down. frémé lé zyé; fěrmé lé zyé, to close the eyes. (r)úvrir lé zyé, to open the eyes.

ǎ

ǎn. See ǎn.

p

pàgày; pàlèt, n. f. Paddle (a short broad oar).

pàgàyé, v. t., v. i. To paddle, to propel by paddle or oar.

pàk; "Easter", n. m. Easter.

pàkǝn, n. f. Pecan nut.

pàkǝyé, n. m. Pecan-tree.

pàl. See blēm.

pàlé, n. m. Palate (anat.).

pàlèt. See pàgày.

'pàliš; šàyn, n. m. Polish, shine (for shoes, boots). v. t. To shine, polish (shoes).

"pall bearer"; pórtǎr dǎe sêrkǎy, n. m. Pall-bearer.

pàlõyé, n. m. Swingle-tree (the crossbar of a carriage, etc., to the ends of which the traces of the horse are attached). fó pàlõyé, n. m. Swingle-tree attached to the tongue of a wagon, etc.

pànàrí; õdür, n. m. Felon (med.).

pàp, n. m. Pope (Catholic church). See pêr.

pàpà. See pêr.

pàpiyõ, n. m. Butterfly.

pàpyé, n. m. Paper; newspaper. See gàzèt.

pàràdí, n. m. Paradise.

pàràlízé, adj. Paralyzed.

pàràsòl, n. m. Umbrella, parasol.

pàrdæsú. See õ bà.

pàrdæsú. See õ hó.

pàré, adj. Ready.

pàrès, n. f. Laziness.

pàrésé. See pàrésé and kàlě.

pàrě, n. m. Godfather.

pàrk, n. m. Pen (for cattle, dogs, etc.). pàrk à šyě, dog-kennel. pàrk à kóšõ, pig pen.

pàrlé. See kózé.

pàrlèr. See kózèr.

pàròl, n. f. Word; promise. See mó.

pàrésé, pàrésèz, adj. m. & f.; pàrésé, pàrésèz, adj. m. & f. Lazy. See kàlě.

pàrtìr, v. t. To start (a motor). v. i. To set out, to depart, to go, to leave. See gõn.

pàrtú; tú pàrtú, adv. Everywhere.

pàrwàs, n. f. Parish (in Louisiana, a civil division corresponding to a county in other states); Church parish (the territory in which the members of a church or congregation live).

pàrwasyě, n. m. Parishioner (ecc.).

pàsàj; pǒ d màrš, n. m. Foot-bridge.

pàsé ĕn šík. See šík.

pàs pàrtú, n. m. Cross-cut saw.

pàstàer. See prèt.

pàsyǒ(t), adj. m. & f. Patient.

pàsyǒs, n. f. Patience.

pàt, n. f. Dough; foot (of animals).

pàtálǒ. See kúlòt.

pàtàsà, n. m. Perch (fish).

pàtət, n. f. Potato. adj., see ǒplàt.

pàtət (dús), n. f. Sweet potato.

pàtətǒf. See ǒplàt.

pàtət ǒglèz. See pǒm dæ têt.

pàtrǒ, n. m. Pattern (anything cut out or formed into shape to be copied).

pàvé. See pév.

pày, n. f. Straw; corn shuck. pày à rí, rice straw.

pàyàs, n. m. Clown, jovial person.

pās. See pǒs.

pé, n. f. Peace.

péí. See péyí.

pèl, n. f. Spade (a digging implement).

pèl à fǒé (old), n. f. A small shovel used to pick up ashes.

pèlté, pélté; běšé, v. t. To turn over the soil with a spade or shovel.

pénitōsyé, n. m. Convict. See prizōyē.

pénitōsyêr, pēnitōsyêr, n. f.; fōrsà, n. m. Penitentiary.

pépêr. See grō pêr.

pêr, n. f. Pair; couple.

pêr; pàpà, pàp, n. m. Father.

pêrd, v. t. To lose; to lose through death. pêrd ɛn ɔfɔ, to have a miscarriage; to abort. See fòs kúš. v. i. To lose. v. r. To become lost, to lose one's way.

pêr dæ sizó. See sizó.

pêrdri, n. f. Quail.

pêrsédé. See süpliyé.

pêrséküté, pēséküté, v. t. To persecute.

pêrsí, n. m. Parsley.

pêrsō(t), adj. m. & f. Piercing. ɛ vō pērsō. ɛn vwò pērsōt.

pêrséküté. See pērséküté.

pêrš; trwít (seldom used), n. f. Trout.

pěš, n. f. Fishing; peach.

pěšé, n. m. Peach-tree; sin. v. t. To fish. v. i. To sin; to fish.

pěšer, pěšez, n. m. & f. Sinner; fisher, angler. pěšer à là lìn, angler.

pété, v. i. To fart.

pétrě. èt dō ɛ pétrě, to be in trouble.

pétrir, v. t. To knead (dough).

pév; pavé, n. m. Pavement. v. t. To pave.

péyé, v. t., v. i. To pay (for); to recompense.

péyí, péí, n. m. Country, nation.

pézé, v. t., v. i. To weigh.

pě, n. m. Pine-tree.

pě, n. m. Bread. pě frösé, French bread. pě griyé, toasted bread. hól hwit; pě jǒn, brown bread. pě mú; pě tǒn, soft, tender bread.

pě bēní. See óstí.

pě d myèl. See dé d myèl.

pě̃n, n. f. Sorrow. í m fé d là pē̃n, I feel sorry for him.

pē̃n; pētūrē, v. t., v. i. To paint. mǒn ǒk và pē̃n mà mézǒ.

pě n mǎyí, n. m. Corn bread.

pēs, n. f. Pliers; pincers.

pēsé, v. t., v. i. To pinch; to grip. v. r. To pinch one-self.

pēsó, n. m. Paintbrush. See bròs.

pēt, n. f. Cup (of metal, used for drinking).

pētūr, n. f. Paint.

pētūrē. See pē̃n.

pētūrǎer, n. m. House painter.

pě̃y, n. m. Comb.

pě̃yé, v. t. To comb. v. r. To comb one's hair.

pí, n. m. Udder.

pígrǎrwě, pígrǎwě, n. m. Kidney.

píjǒ, n. m. Pigeon.

pík bwò, n. m. Woodpecker.

píké; kóké, v. t., v. i. To have sexual intercourse with.

píkóšé; békté, v. t. To peck (as a chicken). v. r. To peck one another.

píkòt; mòvèz píkòt, n. f. Smallpox. píkòt vólòt, chicken-pox.

píkò, n. m.; épin, n. f. Thorn. See gàrófyé.

pímò, n. m. Pepper. pímò dú, bell pepper. pímò fòr, all hot peppers. pímò rúj, red pepper. pímò vèr, green pepper.

pín; čé, ké; bíbít, n. f. Penis. títis; súrí, (child's speech).

píp, n. f. Tobacco pipe.

"pipe wrench". See "wrench".

pípi, n. f. Pip (a disease in chickens).

píròg, n. m. Pirogue. See skìf and bàtó.

písà, n. m.; úrín, n. f. Urine.

pisé, v. t., v. i. To piss, to make water.

pístàš, pístàš, n. f. Peanut. See kàwěn.

pítwòyàb, adj. Pitiful. là tít fíy é pítwòyàb.

pítyé, n. f. Pity.

píyé, v. t. To rob. See vólé.

plà, n. m. Dish. íl é dõ sõ plà, he is in his glory.

plàfòràj, n. m. Wall (in a house). See mùr.

plàkàr, n. m. Mess. lò ptí à fé ǽ plàkàr sú l plòšé, the child made a mess on the floor.

plàkmin, n. f. Persimmon.

plàkmiyé, n. m. Persimmon-tree.

plàs, n. f. Place; seat; farm. See sít and àbitàsyò.

plàt, adj. Flat.

plàtě, n. m. Shallow natural pond. Even though there is no water in the pond it usually stays muddy. Marsh-grass grows in the plàtě. Often there is no differentiation made when speaking of a plàtě and a màré. See màré, vívyé and bàsyêr.

plàtförm dæ bàl, n. m. Platform where bales are stored.

plàtó, n. m.; bòt, n. f.; gàtó, n. m. Section of a bale of hay.

plé. See bóbó.

plêr, v. t. To please. èl và plêr sỗ mảrì.

plézir, n. m. Pleasure, delight.

plézỗ(t), adj. m. & f. Pleasant.

plézỗté, v. i.; fêr dé fàrs; fêr dé "joke". To joke, to jest.

plễ. ỗ plễ, adv. Entirely, fully. See ỗtyế.

plễ(n), adj. m. & f. Full.

plễ d ví. See énêrjìk.

plễn; lảmỗté, v. r. To complain.

plễn pỗ. See pỗế.

plễyàr, n. m. A person who complains all the time, complainer.
adj. Querulous.

plòt, n. f. Ball (baseball, rubber ball, etc.). See kùy.

plóyế. See plwòyế.

plỗ, n. m. Lead.

plỗj. See égàl.

plỗ, n. f. Plank; board.

plỗ à làvé (old), n. f. Plank on which clothes were washed.
The plank was placed directly over the water.

plỗế, n. m. Floor.

plòt, n. f. Plant (vegetable plant; refining plant; electric plant, etc.). See ràfinrì.

plòté, v. t. To plant (vegetables, etc.); to drive or to stick (a splinter into one's hand, etc.). v. i. To plant (vegetables, etc.). See ỗfỗế.

plòté šën. fêr plòté šën. An acrobatic stunt. One's head is placed on the ground with the legs straight upwards.

The arms are used to support this position. mò frêr pœ fêr plòté šën.

plàré; bràyé; jálé, gélé, v. i. To cry; to weep.

plú, plüs, adv. More. j é plú d àrjǝ k twò. j ǝn é plüs kœ twò.

plúm, plüm, n. f. Feather; pen, fountain pen. See "fountain pen".

plüs. See plú.

plwòyé, plóyé, v. t. To bend; to fold. v. r. To bend.

plwí. tit plwí fín. See brúmà.

pó, n. m. Pitcher. n. f. Skin; peel.

póčǝm, n. m. Chamber-pot.

pómǝ, púmǝ, n. m. Lung. See also pótrín.

pòp, n. m. Pop (soft drink).

pópyêr, n. f. Eyelid.

pór, prep. For.

pòr, n. m. Port.

pór dir pàré; prǝš pàré; prèskœ pàré; près pàré, adj. ph.

Almost ready. šú pór dir pàré pór àlé ó vílàj.

póró, n. m.; vérür, n. f. Wart.

pórsélě, pórsélín, n. f. Porcelain.

pòrt, n. f. Door.

pórté, pòrté; àpórté, àpòrté, v. t. To bring; to carry; to wear; to carry young (of animals). là júmǝ pòrt œ púlě.
v. r. To be well disposed.

pòrt mǝné, n. m. Bill-folder, money holder.

pórtàr dœ sêrkàey. See "pall bearer".

pórtèz, n. f. Mill-hopper.

pósté. byě pósté. Well-read. mõn õk é byě pósté.

póstiš, pústiš, adj. False (as false teeth). See fó.

póstém, n. f. Pus.

pòš, n. f. Pocket.

póšé; plën pòš, n. f. Pocket full.

pótó, n. m. Post (of a fence); upright (timber supporting a rafter which is also the frame for a wall).

pótó d téléfõn, n. m. Telephone pole.

pótrin, n. f. Chest; lung. See also pómõ.

pótrinêr, n. m. & f. Consumptive person. adj. Consumptive.

pòv(r), adj. Poor, needy. l õm é pòv. læ pòvr õm.

pózisyõ, n. f. Position (manner or place in which anything is placed or arranged; a job, but usually in the sense of a good job which pays well and requires little work).

põ, n. m. Peacock; bridge. põ à kràk, a grated bridge at a gateway to keep cattle from crossing over.

põč, n. m. Punch (for metal or leather). The leather punch is either a piece of hollow steel or an instrument with a wheel containing hollow steel punches of various sizes. The metal punch is a solid piece of steel.

põ d màrš. See pàsàj.

põdõ. See dúřõ.

põdül, põdül, n. f. Clock.

põm, n. f. Apple. põm dúš, sweet apple.

põm d àdõ. See gàrgótõ.

põm d là mẽ. See õndõ d là mẽ.

põm dæ têr; pàtát õglèz, n. f. Irish potato.

põm dæ têr búré, n. f. Irish potato cooked whole. The center is stuffed with pepper, garlic, and onions.

põmyé, n. m. Apple-tree.

põn, v. t. To hang, to hang up; to hang (on the gallows); to lay (eggs). v. i. To hang; to lay (eggs). v. r. To hang oneself.

põp, n. f. Pump (air, water).

põs, päs, n. f. Paunch, stomach of ruminating animals.

põsé. See jõglé.

põsyõ dé vyæ. See rõt dé vyæ.

põšé, v. t. To bend; to cause to lean. v. r. To bend.

põtälõ. See külõt.

põtkõt, n. f. Pentecost.

põtür, n. f. Hinge.

põÿ, n. f. Door handle. See põÿé.

põÿé, n. m. Wrist; basket, hamper; door handle; muzzle (a fastening or covering for the mouth of an animal to prevent eating or biting). n. f. Handful. See põÿ and müzyó.

pæ, n. m. Little, few. adv. Little, not much; nearly, about. See tí bræ.

pæf. See púdriyõ.

pæpülyé, n. m. Poplar-tree.

pær, n. f. Fear. àvwàr pær, to be afraid.

pærézí, pürézí, n. f. Pleurisy.

pærcæ. See kàpõ.

pæs. See püs.

pæti(t), adj. m. & f. As a predicate adjective in accentuated position the form is usually píti(t). But pæti(t) (with æ dropped out when preceded by a word ending in a vowel) also, but less frequently, occurs. íl é píti, íl é ptí. Elsewhere, ptí(t) (usually), pæti(t) (less frequently) occur after a vowel. ẽ ptí garsõ, ẽ pæti garsõ. tí(t) occurs after consonants, sometimes after vowels. kàt tí garsõ, kàt pæti garsõ, ẽ tí garsõ.

pré; ëtím, adj. Intimate, close.

pré dæ. See óra.

préparé là tàb. See mèt là tàb.

préri, n. f. Prairie.

près, n. f. Device which compresses cotton into bales. adv.,
see pròš.

présbîtêr, n. m. Priest's house.

présé, v. t. To press; to squeeze; to crush; to hurry. adj.
Pressed; in haste, hurried. See épûré and ékràzé.

prèskæ. See pròš.

prèskæ pàré. See pór dîr pàré.

près pàré. See pór dîr pàré.

prèt; kûré; pàstèr (seldom used), n. m. Parish priest.

prété, v. t., v. i. To lend.

prévwâr, v. t. To look forward to, to forsee.

prézô. See kàdó.

prëmyé. See prëmyé.

prëmyêr. See prëmyé.

prësipâl, n. m. Principal.

prëtô, prëtă, n. m. Spring.

pri. See mőkórné.

priyêr, n. f. Prayer.

priz, n. f. Snuff tobacco.

prizô, n. f. Prison. See kàj.

prizôyê, n. m. Prisoner; convict. See pénitôsyé.

prófësyô, prófësyô, n. f. Profession. See mëtyé and
ókúpàsyô.

prófité. See gròdìr.

prófòdèr. See krézdèr.

prónòsé, prénòsé, v. t., v. i. To pronounce; to declare.

pròp, adj. Clean.

própriyété, n. f. Estate, landed property; property.

própriyétêr, n. m. Landlord, landowner.

pròš; prèskæ; près, adv. Almost, nearly.

prósé, n. m. Lawsuit, trial.

pròš pàré. See pór dír pàré.

protéjé, v. t. To protect; to defend.

pròmné, v. r. To go visiting. See vízité.

pròn, v. t. To take; to seize; to capture; to catch (a cold, etc.). v. i. To take root. See àtràpé.

pròn æ "permanent"; sæ fêr búklé lé šfæ; sæ fêr frízé lé šfæ, to have one's hair curled. See búklé and frízé.

prěmyé, prěmyêr, n., adj.; prěmyé, prěmyêr, n., adj. First.

prénòsé. See prónòsé.

pruvé, v. t. To prove.

prün, prün, n. f. Plum.

prúnyé, prúyé, n. m. Plum-tree.

ptí. See òfò.

ptít. See òfò.

pú, n. m. Head louse.

púd, n. f. Powder.

pú d bwò, n. m. Wood tick.

púdríyò, púdrò; pæf, n. m. Powder-puff.

púl; vólày, n. f. Hen; chickens (generally in the plural).
gēm, gīm; kòk, n. m. Rooster. gēm bàtàyèr, gīm bàtàyèr;
kòk (bàtàyèr), n. m. Fighting cock. mêr púl, n. f.
 Mother hen. làvǒné, n. m. & f. gēm ně, gīm ně, n. m.;
púl ně, n. f. Bantam. púlé, n. m. Chick. púl rúj, red
 chicken. púl nwàr, black chicken. púl blǒš (blǎš), white
 chicken. púl jǒn, yellow chicken. jěgà, n. m. & f.
 Barred-rock chicken.

púl. See jwé púl.

púlàyé, n. m. Chicken house.

púl dó, púl dú, n. f. American Coot.

púlé. See púl.

púlě. See šfàl.

púlí, n. m. Pulley.

púlíš. See šfàl.

púmǒ. See pómǒ.

púpé, n. f. Doll. See kàtě.

pùrswír, pùrswír, v. t. To sue (law).

pús, n. m. Thumb; inch.

púsé, v. t. To push. v. i. To push; to grow.

púsíf, adj. Pursy, short-winded (as in animals). mǒ šfàl é
púsíf, my horse is short-winded.

pús kàfé, n. m. A drink consisting of whiskey and coffee.

pústíš. See póstíš and fó.

púsyêr, n. f. Dust.

púyèt, n. f. Masturbation. sə pàsé ǒn púyèt, to masturbate.

pú, adv. No more.

púnèz, n. f. Stinkbug; bedbug.

púrézí. See pérezí.

pùrjé, v. t. To purge (med.).

pús, pés, n. f. Flea.

pwàl, pwèl, n. m. Pubic hair; hair (on chest and in the armpits); hair (of animals). See dúvé and šfě.

pwàl. à pwàl. See kàjàk.

pwàlèt, n. f.; pwàlǒ, n. m. Frying-pan.

pwàr, n. f. Pear.

pwàró, n. m. Leek.

pwàv, n. m. Black pepper.

pwàvriyêr. See bwàt à pwàv.

pwèl. See pwàl.

pwèl. à pwèl. See kàjàk.

pwě, n. m. Fist; stitch (med.). lé pwě. See nímǒní.

pwěté, v. t. To point (a gun, a finger, etc.). v. i. To point.

pwětú, adj. Sharp, pointed.

pwò, n. m. Weight; weight (in a window); pea (small and round).

pwòsǒ, n. m. Fish. pwòsǒ àrmé, garfish.

pwòzǒ, n. f. Poison; venom.

pwòzǒnǎe, pwòzǒnǎez, adj. m. & f. Poisonous (as plants, snakes).

pwé, v. t. To smell of, to stink of. v. i. To stink, to have an offensive odor.

pwí, n. m. Well (water, oil, gas).

pwí, plwí, n. f. Rain. tít pwí, tít plwí. Rain of short duration. See brúmà.

pyàno. See pyěno.

pyàs, n. f.; dólàr (seldom used), n. m. Dollar.

pyé, n. m. Foot (of humans; in measurement); leg (of furniture); stalk (of corn, etc.).

pyé dífórmé; pyé tórdü; pyé kròš, adj. Club-foot.

pyé d màyi. See màyi.

pyèj, n. m. Snare, trap for muskrat and larger animals. See àtràp.

pyêr. See gràvwò.

pyès, n. f. Bolt (of cloth); patch (a piece of cloth sewed on a garment to repair or strenghten it); a piece of clothing (that is to be ironed or one that has been ironed); division in a field devoted to a specific crop.

pyèsté. See ràpyèsté.

pyèró, pyàró, n. m. Piano.

pyòš, n. f. Hoe.

R

rà, n. m. Rat. rà múské, muskrat.

ràbóté, ràbótèz, adj. m. & f. Rough, uneven.

ràbúré, v. t., v. i. To plough.

ràbúrèr, n. m. Ploughman.

ràdí, n. m. Radish.

"radio", rédiyó, n. m. Radio.

"radioman". See àròjèr dæ "radio".

ràdóté, v. i. To talk idly, to drivel; to dote.

ràfinrí, n. f. Refinery. See plòt.

ràflé, v. t. To raffle.

ràj, n. f. Rabies (med.).

ràkmódé. See ràpyèsté.

ràkòrsir, v. t. To shorten.

ràl, n. f. Rattle (in the throat); rail (bird).

rámó, n. m. A leaf that has been blessed by a priest on Palm Sunday. Palm leaves are preferred but since Palm trees are scarce in this area leaves of other trees are used.

ràp, n. f. Rasp (a kind of rough file); grater.

ràplé, v. r. To remember, to recollect. í s ràpèl dæ sà.

ràpòrté, ràpòrté, v. t. To bring, to bring in; to bring back, to take back; to yield. v. i. To yield; to be profitable.

ràptisé, v. t. To shorten.

ràpyèsté, pyèsté; ràkmódé, v. t., v. i. To mend, to patch (clothes, etc.).

ràr, adj. Rare; unusual; scarce.

ràrmö, adv. Rarely, seldom.

ràsín, ràsin, n. f. Root.

ràšé, ràšèz, adj. m. & f. Rough, rugged. là plöš é ràšèz.

ràt, n. f. Spleen.

ràtélyé, n. m. Set of false teeth. See dö póstiš.

ràtó, n. m. Hand and field rake.

ràvêr, n. m. Cockroach.

ràzé, v. t., v. i. To shave. v. r. To shave, to shave oneself.

ràzwàr, n. m. Razor. ràzwàr à l éktrésité, electric razor.

rä. See rö.

räs. See rös.

(r)büté, v. i. To stumble. mö šfàl à (r)büté.

ré, n. f. Spoke (of a wheel); furrow (a trench made in the ground by a plow).

rèd, adj. Stiff, taut.

rédísèr dæ fil. See "stretcher".

rédiyó. See "radio".

rédiyó "man". See àròjèr dæ "radio".

réflèksyò, réflèksyò, n. f. Reflection, thought; reflection
(as a mirror in the sun).

règ. See "rule".

réjwìr, ræjwìr, v. i. To rejoice.

rékòlt, n. f. Crop. ròtré là rékòlt, to gather the crops.

rékòltèr. See àbitò.

rélijyèz, n. f. Nun, sister (of a religious order). See
sèr.

répòn, v. t., v. i. To answer, to reply.

répùtasyò, n. f. Reputation.

répũyò, adj. Repugnant. sà s é ò nèg k é répũyò.

réšó; "heater", n. m. Heater.

respèktàb, rèspèktàb, respèktàb, adj. Respectable.

respèkté, rèspèkté, respèkté, v. t. To respect.

respíré, v. t., v. i. To inhale.

resté; vìv, vìv; dæméré (seldom used), v. i. To reside, to
dwell, to live.

restórò, rèstórò, restòrà, rèstòrà, n. m. Restaurant. See
kàfé.

rèv, n. m. Dream.

révé, v. i. To dream.

rézè, n. m. Raisin; grape. rézè fàrúš, wild grape.

rézidòs, n. f. Residence, place of abode.

rézipêr, rézipèl, n. m. Erysipelas.

rézistò, adj. Unyielding, tough.

rézõ, n. f. Reason.

rézõnàb, adj. Reasonable.

rě, n. m. pl. Spine; loins.

rěnèt; grúnúy, grónúy, n. f. Small frogs, the distinction between rěnèt, grúnúy, grónúy is not clear.

rí, n. m. Rice. bàt læ rí, to thrash rice.

ridó, n. m. Curtain.

rigólé, n. m.; rigòl, n. f. A small ditch formed by running water, as after a rain.

rip, n. f. Wood shaving.

rìr, v. i. To laugh.

riš, adj. Rich, wealthy.

ri vyêr, n. f. River.

ròb, n. f. Dress. ròb nèf; núvèl ròb, new dress.

róbiné, n. m. Faucet, tap, cock.

róbùs, róbùs, adj. Healthy. See sě.

"rock". See gràvwò.

rómẽn; bàlõs, n. f. Weighing scale.

róté, v. i. To belch.

ròz, n. f. Rose.

ròz ànàrà, n. f.; frískàtà, n. m. Banana shrub; the bloom of the banana shrub.

rózé, n. f. Dew. See srě.

rózêr. See šàplé.

ròzèt, n. f. Bow (on dresses, shoes, hair, etc.).

rózín, n. f. Rosin.

rózó; jõ, n. m. Reed grass.

rózyé, n. m. Rose-bush.

rõ, ră, n. m. Row (in a field).

rõ(n), adj. m. & f. Round.

rõflé, v. i. To snore.

rõfòr, n. m. Reinforcement, support.

rõjé, v. r. To come back, to come to stay. mõ šyě s à rõjé, my dog came back. ě šyě s à rõjé à là mézõ, a dog came home and stayed.

rõkõtré, v. t. To meet.

rõmàsé, v. t., v. i. To gather, to pick.

rõmné, v. t. To return (something), to bring back. See rætórné and rõn.

rõn, v. t. To render, to return (something). v. r. To go, to betake oneself. rõn là vizít, to return a call. See rõmné and rætórné.

rõpiré, v. i. To make worse, to grow worse (med.).

rõplir, v. t. To fill.

rõs, răs, adj. Rancid.

rõt dé vyé; põsyõ dé vyé, n. f. Old age pension.

rõtré, v. t. To take in, to bring in, to get in, to gather in. v. i. To enter. rõtré l læj, to bring in the clothes.

rõtré là rékòlt. See rékòlt.

rõvêrs, n. f. Reverse. à là rõvêrs, backwards. See tõmbé.

rõvêrsé. See kàpóté.

rægàrdé, v. t. To look at, to gaze at, to view; to mind, to look up to. v. i. To look. v. r. To look at each other; to look at oneself; to be in front of each other. rægàrdé dõ l mîrwàr, to look at oneself in the mirror.

rægretàb, rægretàb, adj. Regrettable.

rægreté, rægreté, v. t. To regret.

rəjwír. See réjwír.

rəmə̀d, ərməd, n. m. Remedy, cure; medicine.

rəmə̀t, v. t. To set (as a broken arm); to put back again;
to put on again; to postpone; to return (money).

rəmə̀tə. See ógmöté.

rənàr, ərnàr, n. m. Fox.

rəpà, n. m. Meal.

rəpàsàj, ərpàsàj, n. m. Ironing.

rəpàsé, ərpàsé, v. t., v. i. To iron.

rəpózé, ərpózé, v. t., v. i., v. r. To rest, to repose. í
rpòz sò brà. j é rpózé mál. j mæ rpòz.

rəsə̀vwàr, v. t. To receive.

rəsə̀vwàr d l àrjò. See túšé d l àrjò.

rəšté; vómír, vòmír, v. t., v. i. To vomit.

rətnír, v. t. To hold back, to retain; to catch again. v. r.
To control oneself, to hold oneself back.

rətórné, v. t. To return (something). v. i. To return, to
go back again. See ròn and ròméné.

rəvòjé, v. t. To revenge, to avenge. v. r. To revenge
oneself.

rú, n. m. Roux (a thickening for gumbo and fricassee, made
with lard or cooking oil and flour). n. f. Wheel.

rúj, adj. Red.

rújòl, n. f. Measles.

rúlé, v. t., v. i. To roll; to gallivant. See trěné.

"rule", n. m.; règ (seldom used), n. f. Rule, ruler.

rúló, n. m. Cultipacker (an instrument used to pack rice
land and to hold the grain to a certain depth. It also
aids in retaining moisture in the soil); roller; roll.

rút, n. f. Route.

rúti, n. m. Roast.

rútir, v. t. To roast.

rúvêr(t). See úvêr.

rúvrir. See úvrir.

(r)úvrir léz yâ. See èy.

rùy, rúy, n. f. Rust; a cotton disease.

rúyé, v. t., v. i. To rust. adj. m. & f. Rusty.

rû, n. f. Street.

rùm, n. m. Mucus, snot; cold (med.). j é l rùm; j é ã rùm,
I have a cold. j é àtrápé l rùm, I caught a cold. See
mòv.

rùmâtis, n. m. Rheumatism.

rûš (à myèl), n. f. Beehive.

rúsyě(n), n. m. & f., adj. m. & f. Russian.

rwò, n. m. King.

ryě, éryě, n. m. Nothing; anything.

S

sàb, n. m. Sand.

sàbliyêr, n. f. Plate or the two by four board above the
pótó in the construction of a building. See pótó.

sàbó, n. m. Hoof.

sàbótyêr. See "freezer".

sàj. See smât.

sàk, n. m. Sack. sàk à pít; sàk ò pít; sàk dæ pít, burlap
sack.

sàkàlé, n. m. White perch.

sàkré l kô. See fút læ kô.

sàl, adj. Dirty; indecent.

sàlād də pòm də têr, n. f. Potato salad.

sàlîr, v. t. To dirty, to soil. v. r. To dirty oneself, to get dirty. See bàrbúyé.

sàlîv. See kràšà.

sàlõ, n. m. Parlor.

sàlwé. See dîr bõjûr.

sàlyêr, n. f. Salt-shaker; salt-box.

sàrdîn, sàrdîn, n. f. Shad; canned sardine.

sàrnî, adj. Cursed. mõ sàrnî šfàl à tõbé.

sàrtě. See sûr.

sàrvólõ. See kàyt.

sàtîsfêr, v. t. To satisfy.

sàvõ, n. m. Soap.

sàvõn, n. f. Pasture.

sàvwàr. See kõnèt.

să. See sõ.

sămdî. See sõmdî.

"scràtch", v. i. To scratch (billiards and pool).

"screen", n. m. Screen (fine wire mesh). Its chief use is as a covering over windows to keep insects out of homes.

See grî.

sé, šé, prep. At, to (house of, home of, establishment of).
èl é sé èl àstèr.

sèj, sèd, n. m. Cedar-tree.

sèk, adj. Dry. See šésrès.

sèl, n. m. Salt. n. f. Saddle. blòk də sèl, n. m. Block of salt (which animals lick for the minerals).

sèlrî, n. m. Celery.

sépàràsyõ, sápàràsyõ, n. f. Separation; partition.

sèptòm, sèptām, n. m. September.

sérày. See trě.

séré, v. t. To tighten; to squeeze; to put away.

sêrk à bródé, n. m. Hoop (used in embroidering).

sêrkəy, n. m. Coffin.

sêrpǝ, n. f. Snake. sêrpǝ fwétèz, coach whip snake. sêrpǝ sǝnèt, rattlesnake.

sêrsèl, n. f. Blue-winged teal.

sêrtě. See sür.

sêrtífikà d bàtēm. See bàtístêr.

sêrür, n. f. Lock (on a door, etc.).

sêrvàb, adj.; də sêrvís, də sêrvís, prep. ph. Usable. là màśín é sêrvàb (də sêrvís).

sêrvèl, n. f. Brain.

sêrvìr, v. t., v. i. To serve.

sêrvís. də sêrvís. See sêrvàb.

sêrvó, n. m. Frontal sinus. j é màl ó sêrvó, my sinus hurts me.

sêrvólǝ. See kàyt.

sêrvyèt, n. f. Towel (large). (p)tít sêrvyèt, face towel (small). See ésŵí(y) mě.

séryə. See séryə.

sèt (in counting and before a consonant); sèt^Z (before a vowel), adj. Seven.

sètyēm, n., adj. Seventh.

sèv, n. f. Sap (of plants and trees).

sèz (in counting and before a consonant); sèz^Z (before a vowel), adj. Sixteen.

sézir, v. t. To seize; to take hold of.

sězyěm, n., adj. Sixteenth.

sě, n. m. Breast (of a woman); mole (a dark colored mark or small protuberance on the skin). adj. Healthy. See tétõ, róbüs and sěk.

sěk (in counting); sě (before a consonant); sěz (before a vowel); adj. Five.

sěkõt (in counting and before a consonant); sěkõt^z (before a vowel), adj. Fifty.

sěkõt sú; fó bít, n. m. Fifty cents; half dollar coin.

sěkõtýěm, n., adj. Fiftieth.

sěkyěm, n., adj. Fifth.

sě mēdār, sě mēdāl, n. f. Saint Swithin's day, Saint Medard's day. If it rains on this day, June eighth, it is believed that forty days of rain will follow.

sēmityêr. See símityêr.

sěn, n. f. Seine (net).

sěné, v. t., v. i. To fish (with a seine).

sěp, adj. Simple-minded; simple; single.

sěpàtí, n. f. Sympathy. èl à plě d sěpàtí pùr lé mālād.

sēsêr, adj. Sincere.

sětür, n. f. Belt.

sěyé, v. t., v. i. To bleed.

sěyõ, adj. Bleeding.

"short"; šõt, n. m. Short circuit (electricity).

sí, n. f. Saw (hand or mechanical). See égwín. adj., see sís.

sí à l éktrésité, n. f. Electric saw.

sí d lõ, n. f. Pit-saw.

síflé, v. t., v. i. To whistle.

sífóid. See tífóid.

sífwàid. See tífóid.

sígàl, n. f. Dragonfly.

sígàrèt, n. f. Cigarette.

síkàtrís, n. f. Scar.

síklön, n. m.; kólön, n. f. Twister, tornado.

síl, n. m. Eyelash.

sílën, n. f. Cylinder; an instrument used to crush sugar cane.

sìlìq, n. m. Ceiling.

símityêr, sēmityêr, n. m. Cemetery.

símǾ, n. m. Cement.

"sink", n. m. Sink (a basin for washing dishes, forks, knives and cooking utensils).

síp, n. m. Cypress-tree.

sípríyêr, n. f. Cypress-swamp.

sír, n. f. Wax; beeswax.

sírk, n. m. Circus.

síró, n. m. Syrup.

sís (in counting); sí (before a consonant); síz (before a vowel), adj. Six.

sít, n. m. Seat. See plàs.

sítën, sítêrn, n. f. Cistern.

síyé. See syé.

sízó, n. m. pl. Scissors. sízó frwò, cold chisel. pêr dæ
sízó, n. f. Pair of scissors.

sízyëm, n., adj. Sixth.

skíf, n. m. Boat (small with a flat bottom). See píròg and bàtó.

"skull". See kàlòt dæ là tèt.

smàt, adj. Smart, intelligent, wise, clever, shrewd, sharp.
The following are near synonyms: ètélíjǝ(t), àbíl, bǝn éspří, sàj. Specifically ètélíjǝ(t) means smart, intelligent, wise; àbíl, clever; bǝn éspří, smart, intelligent, wise; sàj, wise.

smé, v. t. To get rid (of a dog or cat) by leaving it behind.

smèl, n. f. Sole (of shoes, boots).

smǝs, n. f. Seed (for planting). See grǝn.

snèl, n. f. Fruit of the haw.

snélyé, snèlyé, n. m. A variety of the haw-tree.

sófà, n. m. Sofa.

sókó, n. m. Muscadine grape.

sòl, n. m. Willow. n. f. Sill (of building). sòl plérǝ; sòl plérǝr, weeping willow.

sólèy, n. m. Sun. à sólèy kúšé, at sundown. sólèy kúšǝ, sundown; (direction of the) setting sun. í sǝn àlé dǝ là díréksyǝ dú sólèy kúšǝ. à sólèy lávè, at daybreak. sólèy lávǝ, daybreak; (direction of the) rising sun.

sólíd, adj. Strong (solid).

sólívó, n. m. Small joist.

sólkí; gìg, n. m. Sulky.

sórs. See sùrs.

sórtìr, sòrtìr, v. t., v. i. To go out, to come out; to take out.

sósis, n. f. Sausage.

sósiy d óryé. See fúró d óryé.

sótrèl, n. f. Grasshopper.

sóvé, v. t. To save, to economize; to rescue. v. r. To run away; to escape. See ékónómizé, ménàjé, and éšàpé.

sõ, sã, (in counting and before a consonant); sõz, sãz (before a vowel), adj. One hundred.

sõ, sã, n. m. Blood; sound.

sõblé; àvwàr l êr, v. i. To seem, to appear. j l é vù yêr, í sõblé màlàd.

sõ d rí. See "bran".

sõ d sí, n. m. Sawdust.

sõmdí, sãmdí, n. m. Saturday.

sõn, n. f. Ashes.

sõn à bɛ̀bìč. See fí t pùtě.

sõné, v. t., v. i. To sound, to ring; to rattle (as a rattlesnake).

sõn òv à bìč. See fí t pùtě.

sõn, n. f. Girth (the band by which the saddle is kept secured on a horse).

sõsù, n. f. Leech.

sõtímõ, n. m. Sentiment, feeling.

sõtìr, v. t. To smell; to feel (to perceive with the touch). v. i. To smell, to have an odor. v. r. To feel oneself; to feel (health). sõtìr bõ, to smell good. sõtìr byě, to feel good. sõtìr mové; sõtìr šetí, to smell bad; to feel bad.

sõtõ, n. m. Century plant.

sõtyëm, n., adj. Hundredth.

ségõ(n), n., adj. Second (number).

ségõn, n. f. Second (of time).

ségré, n. m. Secret. õ ségré, prep. ph. Secretly. See kàšèt.

sókúp, súkúp, n. f. Saucer.

sókùr. See èd.

sòel, n. m. One only. adj. Alone; only.

scémé, v. t., v. i. To sow, to scatter.

scemën, n. f. Week. The form smën is more common, even after a consonant.

sépàràsyö. See sépàràsyö.

sèr, n. f. Sister; nun, sister (of a religious order). See relíjyèz.

séryóe, séryèz, adj. m. & f.; séryé, séryèz, adj. m. & f.
Serious; grave.

"speech", n. m. Speech.

"sponge"; épöj, n. m. Sponge.

srë, n. m. Mist; fog; dew. See brúyàr and rózé.

"steak", n. m. Steak.

stöv, stöv, n. m. Stove.

stød. See šfàl.

"street fair", n. m. Street fair.

"stretcher"; rédišèr dœ fíl, n. m. Wire-drawer.

"stroke", n. m.; éskús, n. f. Stroke (med.).

sú, n. m. Cent. adv., see ö bà.

sú(l), adj. m. & f. Drunk, intoxicated.

súd, n. f. Solder (a metallic alloy for uniting metals).

súde, v. t., v. i. To weld; to solder.

súðer, n. m. Welder.

súf, n. m. Sulphur; breath, breathing.

súfêr. See súfrìr.

súflé, n. m. Bellows (used by a blacksmith). v. t. To blow. v. i. To blow; to breathe; to pant.

súfrìr, súfêr, v. t., v. i. To suffer, to endure.

súkúp. See sókúp.

súkùr. See èd.

súkwé, éskwé, v. t., v. i. To shake; to wag.

súlàr, súlèz, n. m. & f. Drunkard. See bòbòšèr.

sulé, v. t. To get someone drunk. v. r. To get drunk.

súlèz. See súlàr and bòbòšèr.

súlún, n. m.; bàr, n. f.; bùvèt (seldom used), n. f. Saloon, bar. See kàfé.

súlyé, n. m. Shoe. kòrd à súlyé, shoestring.

súp, n. f. Soup.

súpàp, n. f. A cup-valve (in a well pump).

súpé, n. m. Supper. v. i. To eat supper.

supérìr. See supíré.

súpìr, n. m. Sigh.

supíré, supérìr, v. i. To sigh, to gasp.

súpsò, n. m. Suspicion.

súpsòné, v. t. To suspect.

sùr é mWé, sùr é mWèt, n. m. & f. Deaf and dumb. adj. m. & f. Deaf and dumb person. sùr, adj. Deaf. mWé, mWèt, adj. m. & f. Dumb, mute.

súrí, n. f. Mouse. See pìn.

súrìr, v. i. To smile.

súrí šòd, n. f. Bat.

sùrs, sòrs, n. f. Spring (an issue of water from the earth).

súsí, n. m. Eyebrow.

sútnìr, v. t. To hold up, to support, to sustain. v. r.
To support oneself, to hold oneself up.

súvò, adv. Often, frequently.

súvènìr, n. m. Keepsake; recollection, remembrance. v. r.
To remember, to recall. sæ súvnìr dæ kèkšòz.

sù. See ò hó.

súbít, adv. Suddenly. íl é mòr súbít.

sújé, šújé, n. m. Subject.

sùk, n. m. Sugar.

sùklérí, n. f. Sugar refinery.

sùkré. See àdúsìr.

súpliyé; pèrsédé, v. t. To persuade.

súpórté, sùpòrté, v. t. To support, to sustain.

súpózé, v. t. To suppose. jæ súpòz kæ s é vré.

súpùré, sùpùré, v. i. To suppurate.

sùr, adj.; sèrtě, adj.; sàrtě, adj. Sure, certain.

sùrpríz, n. f. Surprise.

sùrpròn, v. t. To surprise.

sùrvéyé, v. t. To watch; to superintend. íz ò sùrvéyé là bøk.

sùsé, v. t., v. i. To suckle (as animals); to suck a bottle.
See tété.

súsèt, n. f. Pacifier (for children, such as a teething
ring or a nipple).

swàf, n. f. Thirst.

swàr. See nwí.

swàré, n. f. Evening (in company); all night. See véyé.

swàsòt. See swòsòt.

swàsòt díś. See swòsòt díś.

swàsòt dízyëm. See swòsòt dízyëm.

swàsòtyëm. See swòsòtyëm.

swàté. See swété.

swésòt. See swòsòt.

swésòt díś. See swòsòt díś.

swésòt dízyëm. See swòsòt dízyëm.

swésòtyëm. See swòsòtyëm.

swété, swàté, v. t. To desire, to wish for.

swëyé, v. t. To take care of, to look after. v. r. To take care of oneself.

swìr, swív, swiv, v. t., v. i. To follow.

"switch", n. m. Switch (a device for connecting one electric circuit with another).

swív. See swìr.

swò, n. f. Silk; cotton lint; taffeta.

swòsòt, swàsòt, swésòt, (in counting and before a consonant);
swòsòt^z, swàsòt^z, swésòt^z, (before a vowel), adj. Sixty.

swòsòt díś, swàsòt díś, swésòt díś, (in counting); swòsòt
dí, swàsòt dí, swésòt dí, (before a consonant); swòsòt
díz, swàsòt díz, swésòt díz, (before a vowel), adj.
Seventy.

swòsòt dízyëm, swàsòt dízyëm, swésòt dízyëm, n., adj.
Seventieth.

swòsòtyëm, swàsòtyëm, swésòtyëm, n., adj. Sixtieth.

swé; tröspiré, v. i. To sweat, to perspire.

swí, n. f. Soot.

swíf, n. m. Tallow.

swàer, n. f. Sweat, perspiration.

syé, siyé, v. t., v. i. To saw.

syèl, n. m. Heaven; sky. syèl dæ lí, canopy (over a four-poster bed).

š

šà, n. m. Cat. màtú; màl šà, n. m. Tom-cat. šàt, n. f. She-cat. tí šà, n. m. Young cat; small cat.

šà šà. Sounds used to shoo cats away.

šabúlür, šúbúlür, n. f. Heat rash.

šagrě, n. m. Chagrin, grief.

šàk, n. m.; véyòš, n. f. Hill or stacks made up of bundles of rice set out to dry. This process is used very little today because of the use of rice combines.

šàlèr, n. f. Heat, warmth.

šàplé; rózêr, n. m. Rosary, beads.

šàpó, n. m. Hat.

šàr, n. m.; ótó, ótómóbíl, n. f. Automobile.

šàrbõ, n. m. Coal; charcoal.

šàrèt, n. f. A two-wheeled cart.

šàrité. See šéríté.

šàrj, n. f. Charge (as a battery); charge, complaint (of law). j é fé ɛn šàrj kõt l àvókà, I filed a charge against the lawyer.

šàrjé, v. t., v. i. To charge (a battery); to load (a wagon, etc.); to set down to (an account).

šàrõy, n. f. Carrion.

šàrpõt, n. f. Carpentry.

šàrpõt. útí d šàrpõt; úvriyé. útí d úvriyé, n. m. Carpentry tool.

šàrpõtyé; úvriyé, n. m. Carpenter.

šàršé. See šêršé.

šàrú, n. f. Plow. šàrú dúb, double-plow, i. e., having two blades forming a triangle. šàrú sêp, single-plow, having one blade. brà d là šàrú, n. m. Plow handle.

šàs, n. f. Hunt.

šàsé, v. t. To hunt (birds, etc.); to drive away, to send away. v. i. To hunt.

šàsé ó flǒbó. To hunt birds and rabbits at night with a light to blind the birds and rabbits and with a pole to kill them.

šàs fām, šàs fòm, n. f. Midwife.

šàsí, n. m.; fænèt, n. f. Window. See vít.

šàsèr, n. m. Hunter.

šàt. See šà.

šàtúyé, v. t. To tickle.

šàwí, n. m. Raccoon.

šàyn. See !pàliš.

šèd, n. m. Shed.

šèj, šèz, n. f. Chair.

šêr, n. f. Pulpit; flesh. adj. Expensive.

šéríf, n. m. Sheriff.

šéríté, šàríté, n. f. Charity.

šêršé, šàršé, v. t. To seek, to look for, to search for.

šésé, v. t., v. i. To dry. v. r. To dry oneself.

šésrès, séšrès, n. f. sèk, n. m. Drought.

šèz. See šèj.

šémé, n. m. Chamois leather.

šën, n. m. Oak. n. f. Chain. šën blǒ (blǎ), white oak.
šën vër, live oak.

šet, n. f. A wide row at either end of a field used by farmers as a place to turn when cultivating crops.

šfàl, šævəl (seldom used), n. m. Horse. étàlǝ; stəd, n. m. Stallion. júmǝ, júmǎ, n. f. Mare. púlíš, n. f. Filly púlě, n. m. Pony.

šfàlyé. See trétó.

šfil. See šwiy.

šfə, n. m. Hair (of people with the exception of pubic hair). See pwəl.

šifǝ, n. m. A pile, a bunch of rags.

šifərób. See ərmwàr.

šik, n. f. Chew (of tobacco or sugar cane). pàsé ən šik, to tell a yarn or a lie.

šiké, v. t., v. i. To chew (especially gum and tobacco); to masticate. šiké là gǝm, to chew gum; to chew the cud (as a cow). See màšé.

šikó, n. m. Stubble (of plant).

šikǝné. See krélé and díspüté.

šinwò, n., adj. Chinese.

šiš, šis, n. Miser. adj. Stingy. See àvər.

šiyǝ, n. m. Knot of hair (at the nape of the neck).

šmě, n. m. Road.

šmě à sě jàk, n. m. Milky way.

šmíj, šmìj; šmíz, šmìz, n. f. Shirt.

šné. See šæné.

šniy, šniy, n. f. Caterpillar (insect).

šó, n. m. Heat. n. f. Lime (used in cement).

šó, šòd, adj. m. & f. Hot, warm; angry. See fàšé.

šódě, n. m. Stomach (of a pig); dish (consisting of a pig stomach stuffed with ground pork meat and seasoning).

šódrǝ, n. m. Black pot (with a handle).

šódyêr, n. f. Cooking pot; large iron pot used to boil water, etc., outdoors.

šófě, v. t. To heat, to warm. v. i. To get warm, to grow hot. v. r. To warm oneself.

šókàtíf. See kólérě.

šóké, v. t. To anger. v. r. To get angry. See fàšě.

šòp, n. f. Workshop, shop.

šòp dæ bàrbyé. See "barber shop".

šósé (seldom used), v. r. To put one's shoes on. See mèt lé súlyé.

šósǝ, n. m.; šósèt, n. f. Sock.

šòt. See "short".

šòv. See šěv.

šòz. See àfêr.

šǝdèl, n. f. Candle.

šǝdélyé, n. m. Candlestick holder.

šǝjé, v. t., v. i. To change; to dress. v. r. To dress oneself; to change one's clothes. See àbiyé.

šǝjé d pwàl. See mŵé.

šǝm, n. f. Room. šǝm à bě, bathroom. šǝm à kúšé, bedroom.

šǝm à grěn, n. f. Seed-bin.

šǝpiyǝ, n. m. Mushroom.

šǝté, v. t. To sing. v. i. To sing; to buzz (as a mosquito); to cackle.

šǝné, n. m. Andiron, fire-dog. Occurs more frequently as šné even when preceded by a consonant.

šəv, šòv, n. f. Shovel.

šəvəl. See šfəl.

šəvrèt, n. f. Shrimp.

šəvrò, n. m. Rafter.

šəvréfəy, n. m. Honey suckle.

šəvrəy, n. m. Deer.

šté, v. t., v. i. To throw; to throw away. v. r. To throw oneself, to fling oneself. See gàróšé and tíré.

šú, n. m. Cabbage.

šú šú; šúé šúé; čú čú. Sounds used in calling pigs.

šúbúlür. See šàbúlür.

šúé šúé. See šú šú.

šúpík, šúpík, n. m. Bowfin fish.

šús, n. f. Tree stump.

šús pís. See dòs.

šú. I am.

šúmné, n. f. Chimney.

šwèt, n. f. Screech-owl.

šwèzìr. See šwòzìr.

šwò, n. m. Choice.

šwòzìr, šwèzìr, šwézìr, v. t. To choose. v. r. To select for oneself.

šwíy (old), šwíl (old), šfíl (old), n. f. Wooden peg (used to fasten boards together).

šyé; kàkà (children), v. t., v. i. To go to stool.

šyě, n. m. Male-dog. šyěñ, n. f. She-dog. tí šyě, n. m. Young dog; small dog.

šyě dō, n. m. Crab-grass.

šyě d tēr, n. m. Mole-cricket.

šyěn. See šyě.

t

tà, n. m. Pile, heap. See tõ and búkú.

tàb, n. f. Table.

tàbà, n. m. Tobacco.

tàbliyé, n. m. Apron.

tàkiné. See àtiné.

tàk tàk, n. m. Pop corn.

tàlõ, n. m. Heel (of shoe, etc.).

tàlèr, adv. Later on, a while from now; a while ago. j
và t vwàr tàlèr. j l é vù tàlèr.

tàmi, n. m. Sifter, sieve.

tàmizé, v. t., v. i. To sift.

"tap", n. m. Nut (of bolt). See vis.

tàpàj. See trě.

tàpi, n. m. Anything used to cover the floor, a rug, a
carpet, etc.

tàr, adv. Late.

tàrt, n. f. Pie.

tàryêr, têryêr, n. m. Auger (carpenter's tool).

tàs, n. f. Cup (for coffee and milk).

tàš, n. f. Spot; stain.

tāt. See tõt.

tày, n. m. Tire (automobile, bicycle, etc.). n. f. Shape,
figure.

tàyé, v. t., v. i. To trim. See tõn and fwété.

tàyl, n. m. Tile.

té, n. m. Tea.

"television". See tí ví.

têr, n. f. Earth; soil, ground; land; stingaree. têr rîş;
têr fòrt, fertile soil. têr pòv(r), unfertile soil.

térébōtîn, n. f. Turpentine.

têrê, n. m. Small piece of land, lot.

têrîr, v. t. To dry up (a pond, a bayou; a cow).

têr nivó; têr égal; têr plōj, n. f. Level land.

têryêr. See tàryêr.

tèt, n. f. Head. See kàlbàs.

tété, v. t., v. i. To suckle (as children and animals);
to suck (a bottle). See sûsé.

tétō, n. m. Breast (of a woman); teat (of animals). bú t
tétō; bút dæ tétō, n. m. Nipple (of a breast). See sě
and tríyō.

té twò, imper. Be quiet! shut up! See búş.

tēbré; krêk, adj. Crack-brained. See fú and bèt.

tên, v. t. To dye, to stain.

"thanksgiving", n. m. Thanksgiving Day.

tí, tú, pers. pron. subj. You. (í and ú elide before a vowel).

tí brê, n. m. Little; few. See pé.

tífóid; sífóid, sífwàid; là gròn fyèv, n. f. Tyhoid fever.

tínid, adj. Timid.

tímèr. See tùmèr.

tîr brèz (old), n. m. Tongs (used to catch embers in open
fireplaces and wood or coal stoves).

tîr búşō, n. m. Corkscrew.

tîré, v. t. To throw; to draw (water); to milk (cows); to
shoot. v. i. To throw; to milk (cows); to shoot. See
gàróşé and şté.

tírwàr, n. m. Drawer (in a table, dresser, etc.).

títis. See pìn.

tí ví; "television", n. m. Television set.

tíyó, n. m. Pipe (for water, steam, gas, etc.).

tíyèl, n. m. Linden.

tízò. See tízòyè.

tízòn, n. f. A cooling drink made from a decoction of herbs.

tízòné, v. t. To poke the fire.

tízòyè, tízò, n. m. Poker, fire-iron.

tóké, adj. Simple-minded.

tómàt, n. f. Tomato.

tòp, n. f. Mole (insectivore). n. m., see fé.

tòr. See vàš.

tòrd, v. t. To twist; to wring. v. r. To twist, to writhe.

tóró. See vàš.

tóršé, tòršé, v. t. To wipe (after going to stool). v. r.
To wipe oneself (after going to stool).

tóršò. See épústwàr.

tórtü, n. f. Turtle.

"tourist court", n. m. Tourist court.

tò, n. m. Time; weather; gadfly.

tòⁿ, tà, poss. adj. m. & f. sing., té², pl. Your.

tòmbé, tòbé, v. i. To fall; to stumble; to decrease in price or value. læ prí dü kótò à tòmbé. The price of cotton dropped. tòmbé à là rövêrs, to fall backwards. tòmbé à plàt sú l vòt; tòmbé à plè vòt, to fall flat on the stomach.

tòn, v. t. To shear; to trim. See tàyé.

tõné, v. i. To thunder. í tõn; sà tõn, it is thundering.

tõnêr, n. m. Thunder.

tõnrí (old), n. f. Tannery.

tõp, n. f. Temple (anat.).

tõt, tât, n. f. Aunt; tent.

tœjür, tújür, adv. Still; always.

tœnir, v. t., v. i. To hold, to take hold of.

"tractor", n. m. Tractor.

tràkà, n. m. Worry; trouble. See mízêr.

tràkàsé, v. t. To worry. v. r. To worry oneself.

tràs, n. f. Trail, path.

tràs éspõyòl, n. f. Spanish trail (U. S. Highway 90).

tràvàyé, v. t., v. i. To work.

tràvàyò(t), n. m. & f.; tràvàyòer, tràvàyòez, n. m. & f.
Worker, laborer,

tràvêrsé, v. t., v. i. To cross.

tràvêrsě, n. m. Bolster (a long pillow used to support the head).

tré, n. m. Trace (of harness).

trèf, n. m. Clover.

trèl, n. f. Trellis.

très, n. f. Braid (of hair).

trésé, v. t. To plait, to braid.

trétó; šfàlyé, n. m. Carpenter's sawing-trestle or horse.

trètær, n. m. Faith-healer, conjurer.

tréyõn. See tríyõn.

trèz (in counting and before a consonant); trèz^z (before a vowel), adj. Thirteen.

trèzyëm, n., adj. Thirteenth.

trě; sérày; tàpàj, n. m. Noise.

trěné, v. t. To drag. v. i. To gallivant. See rúlé.

trěno, n. m. Sled (used by farmers in the fields. Planks are nailed on two beams. Under the beams are nailed flat strips of iron to act as sliding surfaces.

tríst, adj. Sad, mournful, sorrowful.

trístès, n. f. Sadness, melancholy.

triyǒ, n. m. Teat (of animals). See tétǒ.

triyǒn, tréyǒn, n. f. Triangle (musical instrument).

trò, trwò (in counting and before a consonant); tròz, trwòz (before a vowel), adj. Three.

tró, adv. Too much, too many. j é tró d šyě. j ǒn é tró or j ǒn é d tró.

trǒblé, v. i. To tremble, to shiver.

trǒkíl, trǒkìl, adj. Quiet, calm, still. See kàlm.

trǒp, n. f. Jew's-harp.

trǒspiré. See sǔé.

trǒspórté, trǒspòrté, v. t. To transport, to convey.

trǒš (dæ pě), n. f. Slice (of bread).

trǒšé, v. t., v. i. To slice, to chop.

trǒt (in counting and before a consonant); trǒt^z (before a vowel), adj. Thirty.

tròzyëm, trwòzyëm, n., adj. Third.

trǒtyëm, n., adj. Thirtieth.

trú, n. m. Hole.

trúé, adj. Holey, having a hole or holes.

trúvé, v. t. To find; to discover; to find out. v. r. To find oneself.

trùèl, n. f. Trowel.

trwò. See trò.

trwòzyëm. See tròzyëm.

trwí. See kóšǒ.

trwít. See pêrš.

"tube"; tyúb, n. m. Tube.

tú bit. See vën sě sú.

tújür. See tějür.

tú pàrtú. See pàrtú.

túpé, n. m. Nerve, brass. íl à dü túpé d s àbiyé kǒm sà.

túpi, n. f. Top (a child's toy).

túpínǒbùr, n. m. Jerusalem artichoke.

tùr, n. m. Turn; round.

tùrbíyǒ, n. m. Whirlwind.

tùr d ǒŋ, n. m. Hangnail.

tùr dæ fòrs, n. m. Acrobatics.

tùrmǒté; kriyóté, v. t. To torture. lé jàpǒ à tùrmǒté lé sǒldà.

tùrt, n. f. Dove.

túsé, v. t., v. i. To cough. íl à túsé læ rùm, he coughed up the cold. l ǒfǒ tús tú l tǒ, the child coughs all the time.

túsě. là túsě, n. f. All Saints' Day.

túšé, v. t., v. i. To touch; to drive (animals, automobiles, etc.). v. r. To touch oneself, to touch each other.

túšé d l àrjǒ; rəsěvwàr d l àrjǒ. To receive money.

tú t swít. See byě vít.

tú. See tí.

túmòr, tímòr, n. m. Tumor.

tú vè pàsé. Words used to shoo dogs away.

twàl, twèl, n. f. Thick cloth; canvas; raincoat.

twàlèt. See büró.

twèl. See twàl.

twé, v. t. To kill.

tyèd. See kèd.

tyúb. See "tube".

ú ù

ú. See àyú.

úblíyé, óblíyé, v. t., v. i. To forget. v. r. To forget oneself.

úràgǝ. See óràgǝ.

úrlé, v. t. To hem, to hemstitch.

úti, n. m. Tool; implement.

úti d àbitǝ, n. m. Farming equipment.

úvêr, adj. m. & f.; úvêrt, adj. f.; rúvêr, adj. m. & f.;
rúvêrt, adj. f. Open.

úvrìr, rúvrìr, v. t., v. i. To open.

úvríyé. See šàrpǝtyé.

úvríyé. úti d úvríyé. See šàrpǝt. úti d šàrpǝt.

ú ù

úlsêr, n. m. Ulcer.

úmid, ùmid, adj. Damp, wet, humid.

úmidité, n. f. Humidity.

úmilyé, v. t. To humiliate.

úmèr, ímèr, n. f. Humor. íl é ǒ bǒn úmèr, he is in a good humor. pàp é ǒ móvèz úmèr, father is in a bad humor.

ún. See èn.

úní, adj. Smooth; level, even. See égàl.

úrín. See písà.

úzé, v. t. To use, to make use of.

v

vàlé, n. m. Valley (of a roof).

vàlèr, n. f. Value, worth, price.

vàlwàr, v. t. To be worth. lé pàtát vó pà ryě.

vàpèr, n. f. Vapor.

vàrní. See vèrní.

vàš, n. f. Cow. tóró, n. m. Bull. bœf, n. m. Steer; bull. vó, n. m. Calf. tòr, n. f. Heifer.

và tǒ. See àlé and fút læ kǒ.

vàyǒ(t), adj. m. & f. Nice, well-mannered.

vădrădí. See vǒdrădí.

văné. See évǒné.

věč, n. m. Vetch.

vêr, n. m. Glass; drinking glass; worm. See góblé.

vêr(t), adj. m. & f. Green.

vérà. See kóšǒ.

vêrglà, n. m. Sleet.

vérifyé, v. t. To verify.

vèrní, vàrní, n. m. Varnish.

vêr sólítêr, n. m. Tapeworm.

vérùr. See póró.

vèsèl, n. f. Plates and dishes.

vétrinêr, vétérinêr, n. m. Veterinary.

véyé, n. f. Evening (in company); night attendance (upon a sick person); all night. See swàré.

véyòš. See šàk.

vě, n. m. Wine.

vě (in counting and before a consonant); věz (before a vowel), adj. Twenty.

věn, n. f. Vein.

věn dœ, vět dœ, (in counting and before a consonant); věn dœz, vět dœz, (before a vowel), adj. Twenty-two.

věn sě sú; tú bìt, n. m. Twenty-five cents; quarter, a twenty-five cent coin.

vět dœ. See věn dœ.

vět é ěn (ěn, ín), adj. Twenty-one.

větyěm, n., adj. Twentieth.

ví, n. f. Life.

"vice". See étó.

vidé, v. t., v. i. To empty; to pour.

víf, adj. Quick; active.

víl, vìl, n. f. City.

vílàj, n. m. Village.

vílě(n). See lé.

vín. See lyörn.

vín dœ rézě. See lyörn.

vín dœ sókó. See lyörn.

vìnèg, n. m. Vinegar.

virbrikè, virbrékè, virbikè, n. m. Brace and bit.

vis, vìs, n. f. Nut; screw. See "tap".

vít, vìt, n. f. Glass; glass window. adj., adv. Fast.
See šasi.

vív. See resté.

vívyé, n. m. Man-made pond. See màré, plàtè and bàsyêr.

vízit, vizit, n. f. Visit.

vízité, v. t., v. i. To visit. See prömné.

vlür, n. m. Velvet.

vlür réyé. See "corduroy".

vó. See vàš.

vólày. See púl.

vólé, v. t. To steal. v. i. To steal; to fly. See piyé.

vóliš, n. f. Weather-board, siding.

vólöté, n. f. Will. íl à è tà d vólöté. See vúlwàr.

vólèr, vólèz; kókè, kókin, n. m. & f. Thief. adj. m. & f.
Thievish. See èskàmòtèr.

vómi, vömi, n. m. Vomit.

vómìr. See réšté.

vóyàj, vwòyàj, n. m. Journey, trip.

vóyàjèr, vóyàjèz, adj. m. & f.; vwòyàjèr, vwòyàjèz, adj. m.
& f. Traveler; gadabout.

vö, n. m. Wind. vö d nòr, north wind. vö d ès, east wind.
vö d sùd, south wind. vö d wès, west wind.

vödrédi, vädrédi, n. m. Friday.

vöne. See évöne.

vöt, n. m. Belly.

vènrir, v. i. To come.

vàev, n. Widow; widower. adj. Widowed.

vré, adj. True; real.

vúlwàr, n. m. Will. v. t. To wish, to desire, to want. ò
vúlwàr à kèlkè(n), to bear someone a grudge. See vólòté.

vù, n. f. Eyesight; view.

vwàl, vwàlèt, vwélèt, n. f. Veil.

vwàr, wàr, v. t., v. i. To see.

vwàtùr. See bógé.

vwélèt. See vwàl.

vwën, n. f. Oats.

vwò, n. f. Voice.

vwòyàj. See vóyàj.

vwòyàjèr. See vóyàjèr.

vwòyàjèz. See vóyàjèr.

vwòzè, vwòzín, n. m. & f. Neighbor.

vyèy. See vyé.

vyèy fiy. See vyé garsò.

vyéyir, v. i. To grow old.

vyólèt, n. f. Violet (the plant and the bloom; the color).

vyólò. See vyéólò.

vyólò(t), adj. m. & f. Violent.

vyòn, n. f. Meat.

vyé, vyèy, adj. m. & f. Old.

vyé garsò, n. m. Bachelor. vyèy fiy, vyèy fiy, n. f. Old
 maid.

vyéólò, vyólò, n. m. Violin.

vyé òm; vyéyàr, n. m. Old man.

W

wàgǒ, n. m. Wagon.

wàr. See vwàr.

"wash house", n. m.; mézǒ à làvé, n. f. Wash-house.

"water moccasin". See kǒgô.

wàwàrǒ. See "frog".

wé, wê, wí (seldom used), adv. Yes.

"weevil", n. m. Weevil.

wí. See wé.

"winch", n. m. Winch (a machine with a barrel on which to coil a rope: used for hoisting and hauling).

"wire" ǎn mézǒ, v. t. To wire a house. See mèt l éléktrésité.

wiskí, n. m. Whiskey.

"wrench", n. m. Wrench. "pipe wrench", n. m. Pipe wrench.

Ŵ

ŵí. See ŵít.

ŵíl, n. f. Oil.

ŵíl dǎ lǎ, n. f. Linseed oil.

ŵíl pór lé šfǎ. See "hair oil".

ŵít (in counting); ŵí (before a consonant); wíz (before a vowel), adj. Eight.

ŵityǎm, n., adj. Eighth.

Y

yàrd, n. f. Yard (in measurement).

yêr, íyêr, adv. Yesterday.

yěk, adv. Only. j ǒn é yěk ǎn.

yíst; lǎvǎ, n. m. Yeast, leaven.

Z

zèk, n. m. Zinc. See fêr blò.

zíràb, adj. Disgusting, dirty.

zózó. See zwòzò.

zózó d šúmné. See zwòzò d šúmné.

zwàzò. See zwòzò.

zwàzò d šúmné. See zwòzò d šúmné.

zwò, n. m. Goose.

zwòzò, zwàzò, zózó, n. m. Bird. See bõn dæ zwòzò.

zwòzò d šúmné, zwàzò d šúmné, zózó d šúmné, n. m. Chimney
swift.

zyé. See èy.

BIBLIOGRAPHY

Heath's New French and English Dictionary. D. C. Heath and Company, 1932.

Heath's Standard French and English Dictionary, Second Edition. D. C. Heath and Company, 1939, 2 vols.

Nouveau Petit Larousse Illustré, Two hundred and seventieth Edition. Paris: Librairie Larousse, 1937.

Read, W. A., Louisiana French. Baton Rouge: Louisiana State University Press, 1931.

Webster's New International Dictionary of the English Language, Second Edition, unabridged. Springfield, Mass.: G. and C. Merriam Company, 1947.

Webster's New International Dictionary of the English Language, Fourth Edition, abridged. Springfield, Mass.: G. and C. Merriam Company, 1935.

BIOGRAPHY

Ferdinand Iseringhausen was born in 1926 near Cankton, Louisiana, in what is now Bosco Oil Field. He attended Cankton Jr. High School from 1933 to 1942. In 1944 he graduated from Sunset High School, after which he entered Southwestern Louisiana Institute.

In the autumn of 1944 he joined the Maritime Service and went to St. Petersburg, Florida, for basic training. Upon qualifying for Purser Pharmacist's Mate School he was sent to Sheepshead Bay, New York, where he received a Warrant Officer's Commission and went to Sea. From 1945 to 1947 he sailed to Europe, Asia, and Africa. In 1946 he received an Ensign's Commission.

In 1947 he returned to Southwestern Louisiana Institute, and in 1949 he received his B. A. in Liberal Arts. He then entered the graduate school at Louisiana State University and began work on his Master's degree in French.

In 1950 he went back to Southwestern Louisiana Institute and took the necessary courses for a teacher's certificate.

In 1952 he taught three months at Mier Elementary School.

The same year he volunteered for active duty in the Navy. He received basic training at the Great Lakes Naval Training Station in Illinois, after which he went aboard the U. S. S. Missouri and saw action against the North Koreans in the winter of 1953-54.

He returned to civilian life in 1954 and began work on his thesis.

During the school year 1954-55 he taught at the Lake Charles High School.

In September of 1955 he returned to Louisiana State University to complete the requirements for the Master's degree.

EXAMINATION AND THESIS REPORT

Candidate: Ferdinand J. Iseringhausen

Major Field: **French**

Title of Thesis: A Glossary of the French Spoken in Church Point,
 Acadia Parish, La.

Approved:

J. G. Lamb
Major Professor and Chairman

Homework Holt

Dean of the Graduate School

EXAMINING COMMITTEE:

Ch. Taylor

Hanger,

..... [http://www.merck.com/pubs/medwatch/2004/june/wa20040601a.htm](#)

.....

[illegible]

DOI: 10.1002/for

Date of Examination:

July 30, 1956